

**Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Trabajo Social**

**ANÁLISIS DEL PROCESO DE DESARROLLO
TRANSFORMADOR SOSTENIBLE
(ALDEA SACSUY, MUNICIPIO DE SAN JUAN SACATEPEQUEZ)**

SISTEMATIZACIÓN

**Presentada a la Dirección de la
Escuela de Trabajo Social de la Universidad de
San Carlos de Guatemala**

POR

Enma Leticia Morales Bran de Ramos

Previo a conferírsele el título de

TRABAJADORA SOCIAL

**En el grado académico de
LICENCIADA**

Guatemala, octubre 2007

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR
SECRETARIO

Lic. Carlos Estuardo Gálvez Barrios
Dr. Carlos Alvarado Cerezo

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

DIRECTORA
SECRETARIA

Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda
Licda. Carolina de la Rosa de Martínez

CONSEJO DIRECTIVO

REPRESENTANTES DOCENTES

Licenciada
Licenciado

Alma Lilian Rodríguez Tello
Edwin Gerardo Velásquez

REPRESENTANTE DE LOS PROFESIONALES

Mtra.

María Eloisa Escobar Sandoval

REPRESENTANTES ESTUDIANTILES

Estudiante
Estudiante

Isabel del Carmen Santos Chinchilla
Mario Rolando Rojo Pérez

TRIBUNAL EXAMINADOR

Directora
Secretaria
Coordinadora IIETS
Tutor- Revisor
Coordinadora Área de
Formación Profesional Específica

Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda
Licda. Carolina de la Rosa de Martínez
Licda. María del Carmen Galicia Guillen
Lic. Florencio León Rodríguez
Mtra. Ada Priscila Del Cid

“Los autores serán los responsables de las opiniones y criterios expresados en sus obras”.

Artículo 11 del Reglamento del Consejo Editorial de la Universidad de San Carlos de Guatemala

ÍNDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	i
CAPÍTULO 1 CONTEXTO DE LA EXPERIENCIA	1
1.1 Datos Monográficos de la Aldea Sacsuy, San Juan Sacatepéquez	3
1.1.1 Datos Históricos	3
1.1.2 Datos Geográficos	3
1.1.3 Datos Demográficos	4
1.1.4 Datos Socio-económicos	5
1.1.5 Infraestructura y Vivienda	7
1.1.6 Nivel de Escolaridad y Analfabetismo	8
1.1.7 Salud y Medio Ambiente	8
1.1.8 Organización Social y Comunal	9
CAPÍTULO 2 DESCRIPCIÓN DE LA EXPERIENCIA	10
2.1 Selección de la Comunidad	10
2.2 Diagnóstico Comunitario	10
2.3 Asociación de Desarrollo de Área	12
2.4 Proyecto de Desarrollo de Área	14
2.5 Modelo de Acompañamiento de Visión Mundial Guatemala	16
2.6 Evaluación de Impacto	20
2.7 Cierre del Programa de Desarrollo de Área	28
2.8 Sostenibilidad de la Asociación de Desarrollo Sacsuy	30
CAPÍTULO 3 ANÁLISIS Y REFLEXIÓN DE LA EXPERIENCIA	35
3.1 Análisis y Reflexión	35
3.2 Lecciones Aprendidas	38
CAPÍTULO 4 PROPUESTA METODOLÓGICA DE INTERVENCIÓN PROFESIONAL	40

CONCLUSIONES	43
BIBLIOGRAFÍA	45
ANEXOS	48
ANEXO 1 ESTRATEGIA ORGANIZACIONAL VMG	
ANEXO 2 ESTRUCTURA DE UN PROGRAMA DE DESARROLLO DE ÁREA	
ANEXO 3 MAPA DE LOCALIZACION DE LA ALDEA SACSUY, SAN JUAN SACATEPEQUEZ	
ANEXO 4 RESUMEN CRONOLÓGICO	

ACTO QUE DEDICO

A DIOS:

Fuente de vida y sabiduría

A MIS PADRES:

Manuel Ángel Morales Flores (QED)

María Jesús Bran

Con amor y respeto

A MI ESPOSO:

David Oswaldo Ramos Mortley

Con amor

A MIS HIJOS:

David Oswaldo Ramos Morales

Luis Carlos Ramos Morales

Ana Luisa Ramos Morales

Por ser la inspiración de mi vida

A MI TUTOR- REVISOR:

Lic. Florencio León Rodríguez

Por su valiosa orientación, asesoría y tiempo dedicado a la revisión de esta investigación.

A LA FUNDACIÓN VISION MUNDIAL GUATEMALA

Por la oportunidad y espacio profesional al servicio de las poblaciones pobres de mi país.

A LOS LÍDERES COMUNITARIOS DE LA ALDEA SACSUY

Con admiración y profundo respeto.

A LA ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL.

Centro de mi formación profesional.

A USTED

Especialmente

INTRODUCCIÓN

Guatemala es un país multiétnico y pluricultural, con más de 12 millones de habitantes, en su mayoría residentes en el área rural, considerado en vías de desarrollo, en donde las actuales condiciones socio-económicas, políticas y culturales, han incrementado el desempleo, la pobreza y la inseguridad, que repercute en la niñez, las familias y comunidades enteras y además, dificulta las acciones de los diferentes sectores sociales a favor de ellos, lo que representa un reto profesional para quienes participan en las intervenciones de OG y ONG nacionales e internacionales que realizan esfuerzos por abordar integralmente ésta problemática y contribuir a mejorar la calidad de vida de los guatemaltecos.

El departamento de Guatemala y sus municipios son, relativamente, los más poblados por la concentración de los servicios y recursos institucionales, sin embargo los efectos de la pobreza se hacen sentir principalmente en las comunidades más alejadas de las cabeceras municipales.

El desarrollo es un concepto amplio, asociado a la pobreza, o carencia de satisfactores del ser humano, de una población o de un país; ha sido considerado por distintos autores, como sinónimo de crecimiento, transformación, cambio, bienestar, etc. y es visto como un proceso en construcción, es decir, como algo no terminado.

El desarrollo transformador sostenible, es un concepto integral, que incluye el uso sostenible de los recursos naturales del planeta para la satisfacción de las necesidades sin poner en peligro las generaciones futuras, que no puede lograrse sin la organización y participación de la población afectada.

El desarrollo de un país, representa la sumatoria del desarrollo de cada área geopolítica en que está estructurado, y éstas, del desarrollo de cada una de las comunidades que la conforman, así como de cada persona que integra a las familias nucleares que son la base de la sociedad. Lo que significa que el desarrollo integral

del individuo dentro de la sociedad a la que pertenece condiciona el desarrollo de la misma.

Es importante entender que, desarrollo de la comunidad está referido a un área, geográfica específica y a su población. Constituye un método de intervención profesional del Trabajador Social que según Ezequiel Ander Egg designa un conjunto de acciones que dentro de un proceso pre establecido, se realizan sistemáticamente para conocer y transformar la realidad, con la participación organizada de los miembros de la misma comunidad y equipos multidisciplinarios e interinstitucionales de apoyo.

Uno de los problemas del desarrollo, es la falta de participación organizada de la población afectada, las instituciones de apoyo buscan constantemente, estrategias o métodos para lograr el involucramiento y posicionamiento de las organizaciones comunitarias para la solución de su problemática, es por ello que la presente investigación tuvo como objetivo central elaborar una propuesta metodológica desde el punto de vista profesional de Trabajo Social, promoviendo una intervención profesional e institucional intencionada de apoyo a las organizaciones comunitarias que se replique en otras comunidades y que permita mejorar las condiciones de vida de las poblaciones pobres del país, basada en la recapitulación de la experiencia vivida por la Asociación de Desarrollo Sacsuy, en el proceso de desarrollo transformador sostenible, promovido y apoyado por Visión Mundial Guatemala en la Aldea Sacsuy, del municipio de San Juan Sacatepéquez del Departamento de Guatemala.

El origen de la investigación estableció su base en considerar que la falta de sostenibilidad de las asociaciones es consecuencia de la falta de comprensión, competencias técnicas de los líderes comunitarios; así como el financiamiento que estimule a los miembros de las juntas directivas de las asociaciones comunitarias, que les permita posicionarse y hacer sostenible el proceso de seguimiento al enfrentamiento de los efectos de la pobreza a nivel local. Para realizar la investigación se utilizó el método inductivo-deductivo y viceversa, que permitió

conocer y analizar las características de la estrategia general del desarrollo transformador sostenible de Visión Mundial Guatemala, aplicada en el contexto de la aldea Sacsuy, y partiendo de este conocimiento y análisis particular, elaborar una propuesta de cambios en la metodología de aplicación general por el profesional de Trabajo Social y el equipo multidisciplinario general que trascienda a otras comunidades con similares características.

Para este análisis se procedió a la aplicación de las siguientes técnicas y procesos: Se reconstruyó el modelo de acompañamiento y se elaboró una cronología de los hechos, resaltando las principales acciones, utilizando para ello la técnica de recopilación de datos bibliográficos de fuentes secundarias, mediante las herramientas, técnicas y la asesoría profesional basada en la experiencia del Instituto de Investigaciones en el Área de Trabajos de Graduación de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Se analizó el proceso metodológico desarrollado en la aplicación de la estrategia institucional, haciendo una interpretación crítica de los resultados, elaborando una propuesta, para resolver los vacíos encontrados a nivel institucional y comunitario.

Se redactó y presentó ante el Instituto de Investigaciones de la Escuela de Trabajo Social, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, el informe de la investigación con las conclusiones y la propuesta de cambios en el modelo de acompañamiento institucional y profesional.

Se comprobó a través de la sistematización, la necesidad de que los miembros que integran las asociaciones, entre otros factores, desarrollen competencias grupales e individuales; así como conocimientos generales sobre diversos temas relacionados con el desarrollo transformador sostenible, de apoyo financiero y técnico, para dar seguimiento a las acciones de desarrollo que promueven para el bienestar de la población de sus comunidades.

Se considera que la aplicación de la metodología Trabajo Social y su aporte al proceso de la Sostenibilidad de las Organizaciones Sociales, es de trascendental importancia, por lo que el objetivo central de este trabajo significó elaborar una propuesta metodológica de intervención profesional, para el desarrollo transformador sostenible de las asociaciones de desarrollo local, que pueda ser aplicada en experiencias futuras y contribuir desde la profesión al desarrollo de las comunidades pobres de nuestro país; así mismo se realizó un análisis e interpretación de los acontecimientos del proceso, las fortalezas y debilidades del modelo de acompañamiento de Visión Mundial Guatemala para proponer cambios a la acción institucional, respaldados en la teoría de Trabajo Social en el desarrollo comunitario.

Los recursos humanos dieron una contribución adecuada en la realización de la investigación, por la participación constante del personal del Proyecto de Desarrollo de Área –PDA – y de algunos profesionales de Visión Mundial Guatemala, en la revisión del documento, dando aportes necesarios para la veracidad de la información, contándose en todo momento con la aprobación de los miembros de la asociación de desarrollo Sacsuy y de la institución –VMG- para el acceso y recopilación de la información.

Se valora el apoyo constante del Tutor-revisor asignado por el Instituto de Investigaciones de la Escuela de Trabajo Social, con quien se realizaron ajustes coordinados de tiempo en la programación de las sesiones de asesoría así como de los recursos económicos previstos.

Para la presentación del informe se organizó el contenido en cuatro capítulos para comprensión de la temática: el primer capítulo, denominado contexto de la experiencia, ubica los antecedentes de la experiencia de trabajo comunitario de Visión Mundial Guatemala en relación con la asociación de desarrollo Sacsuy así como los datos monográficos de la aldea Sacsuy . El segundo capítulo contiene una descripción de la experiencia desarrollada en el área objeto de estudio, el tercer capítulo, presenta el análisis y reflexión de la experiencia, las lecciones aprendidas

en el proceso de trabajo institucional comunitario y del proceso de esta sistematización.

El cuarto capítulo presenta la propuesta de cambios en la acción de la metodología de intervención profesional del Trabajador Social y el equipo multidisciplinario de Visión Mundial Guatemala. Finalmente se exponen las conclusiones. Se anota la bibliografía que sustenta teóricamente el presente trabajo y los anexos pertinentes.

CAPÍTULO 1

CONTEXTO DE LA EXPERIENCIA

Visión Mundial Internacional (World Visión) es una organización cristiana humanitaria, presente en más de 100 países alrededor del mundo, que trabaja a favor de la niñez, familias y comunidades pobres.

Nació en 1950 en Estados Unidos, por iniciativa del evangelista Bob Pierce, quien al inicio promovió la fundación de una organización con el propósito de aliviar las necesidades de las personas y predicar el evangelio de Jesucristo. Posteriormente surge el programa individual de apadrinamiento de niños, lo que permite que las personas, se vean ligadas directamente a un niño y sus necesidades para ayudarlos en la búsqueda de una vida digna y plena.

Visión Mundial Guatemala, o –VMG- como se identificará sucesivamente en este documento, se creó en año 1975 con un enfoque predominantemente asistencial, apoyando con financiamiento en un 100% a iglesias, colegios, escuelas y algunas ONG. Posteriormente apoyó proyectos de emergencia y rehabilitación por el terremoto ocurrido en febrero del año 1976.

En la década de los años 80, Visión Mundial Guatemala, apoyó proyectos comunitarios y fue ampliando su enfoque del desarrollo, hacia un desarrollo integral, propiciando la atención del niño y su familia, con énfasis en el fortalecimiento de la organización de comités locales en aldeas y caseríos, apoyando a organizaciones más amplias para la implementación de programas de salud, educación y testimonio cristiano. Progresivamente, Visión Mundial Guatemala, promueve un desarrollo transformador sostenible con énfasis en proyectos comunitarios, dentro de un área geográfica municipal, beneficiando prioritariamente al niño y a la mujer. En este proceso Visión Mundial Guatemala, facilitó la gestión y asesoría legal, para la constitución de asociaciones reconocidas ante gobernación departamental, también

la capacitación espiritual, social, técnica, administrativa y financiera parcial de los presupuestos de sus proyectos con un aporte del 70% de su valor total.

Desde el año 1978, VMG brindó apoyo a la Aldea Sacsuy, en el municipio de San Juan Sacatepéquez, con un enfoque asistencialista, financiando proyectos para la rehabilitación de las familias afectadas por el terremoto ocurrido en el año 1976. Posteriormente, guiada por un enfoque más amplio del desarrollo, en el año 1994, facilitó la formación y legalización de la Asociación de Desarrollo Sacsuy – ASDESAC-, a quien le fue conferida su personalidad jurídica según acuerdo 044-95 del Ministerio de Gobernación, publicado en el diario oficial el día 1 de Febrero de 1995. La meta de VMG en este enfoque fue, lograr que las asociaciones de desarrollo local como en este caso -ASDESAC-, fuese sostenible y adquiriera las competencias para que en alianza con otras fuentes de financiamiento diera seguimiento a la atención de las necesidades comunitarias con la participación organizada de las comunidades.

Desde el año 1995 hasta finales del año 2006, -ASDESAC- se asoció con VMG, para ejecutar un Proyecto de Desarrollo de Área -PDA-, actuando como receptora, administradora y responsable de fondos provenientes de un programa de patrocinio de niños y niñas en Estados Unidos, que fueron invertidos en acciones encaminadas a fortalecer la organización comunitaria, la atención de las necesidades de salud, educación, el desarrollo económico y espiritual de la población. Para ello el -PDA- contó con una estructura organizacional interna, integrada por un director, asistente administrativo, encargado del sistema de patrocinio y facilitadores de desarrollo, encargada de la planificación, ejecución, monitoreo y evaluación de las actividades así como de apoyar a la asociación para la rendición de cuentas ante los donantes con asesoría, capacitación, supervisión y acompañamiento de técnicos profesionales de VMG, entre ellos una Trabajadora Social.

A partir del año 2007, la Asociación de Desarrollo Sacsuy ha dejado de contar con el apoyo financiero y técnico de VMG, ha puesto a prueba su sostenibilidad social y

económica, razón por la que surge como tema de este estudio, el análisis del proceso de desarrollo sostenible de la misma.

1.1 Datos Monográficos de la Aldea Sacsuy, San Juan Sacatepéquez

1.1.1 Datos Históricos

No existe un registro específico y amplio de la historia de la aldea, la mayoría de documentos la asocian con la del municipio de San Juan Sacatepéquez al cual pertenece. Uno de los datos relevantes manifestado en el diagnóstico comunitario incluido en el plan gerencial de la Asociación de Desarrollo Sacsuy, AF96-2000, refiere que es un pueblo prehispánico de la etnia kakchiquel, fundado posteriormente a la conquista del municipio de San Juan Sacatepéquez por los españoles en el año 1525.

El sacerdote Juan Manuel Larios en su libro “Breve Historia de la Villa de San Juan Sacatepéquez”, escribe que a la aldea Sacsuy, originalmente se le llamó Sac Tzuij que en kakchiquel significa tocomate blanco, debido a la abundancia de los mismos en el área.

1.1.2 Datos Geográficos

Según describe el diagnóstico comunitario realizado por el -PDA-, la aldea Sacsuy se encuentra ubicada en el municipio de San Juan Sacatepéquez, del departamento de Guatemala. Dista de la cabecera municipal, 12 kilómetros, de los cuales 8 son de asfalto y 4 de terracería. De la capital de Guatemala dista 42 Kms. por la ruta que conduce a San Juan Sacatepéquez.

Sus vías de acceso son, las carreteras que conducen a los municipios de San Raymundo y San Juan Sacatepéquez, sus calles vehiculares y peatonales son de terracería, el transporte público lo constituyen buses extra urbanos que llegan de la ciudad de Guatemala a la cabecera municipal de San Juan Sacatepéquez y de

ésta se transporta en carritos hacia la aldea. Está integrada por los caseríos, Sineyes, Realhuit, Chajones, Las Nubes, Los Estradas, Salineras, Los Cux y los Puluc.

La aldea Sacsuy colinda al norte con la aldea Cerro Alto, al sur con la aldea Pachalí, pertenecientes al municipio de San Juan Sacatepéquez, al este con la aldea Montufar y al oeste, con la aldea Llano de la Virgen del municipio de San Raymundo.

En relación a hidrografía, únicamente cuenta con el río Real Amá, que en kakchiquel significa lugar reducido, nace en la aldea y la rodea, la limita con sus caseríos, facilita el riego para la agricultura, es caudaloso en el invierno y de bajo caudal en el verano, se integra al río Patarsalaj en el municipio de San Raymundo.

Según información del Instituto Geográfico Nacional, la aldea se encuentra a 1590 metros sobre el nivel del mar, está localizada a 14° 46´ 47" noreste, la temperatura promedio oscila entre los 5 y 7 grados centígrados en época fría y un máximo de 25 grados centígrados en época calurosa.

1.1.3 Datos Demográficos

San Juan Sacatepéquez tiene una superficie de 242 Kms² con una densidad poblacional de 631 habitantes por kilómetro cuadrado. Según el INE, en el año 2002, el total de la población de este municipio, asciende a 152,583 habitantes, el 5.10% que corresponde a 7786 personas, viven en la aldea Sacsuy y sus caseríos y corresponde en ambos sexos por igual al 50%. El 89.5% pertenece a la etnia kakchiquel; la mayor concentración de habitantes se encuentra en el casco de la aldea.

De acuerdo a los datos reportados en el diagnóstico de la aldea Sacsuy, realizado a través de la –ASDESAC- en el año 2006, la población de 0-14 años representa un 45%, de 15- 44 años el 41% y de 44 años y más el 14 %. El mayor porcentaje

corresponde a los habitantes menores de 18 años, por lo que su población es eminentemente joven.

1.1.4 Datos Socio-económicos

Las prácticas socio-culturales comunitarias, son condicionadas por el tipo de organización familiar. Según el Censo de Población del año 2002, el INE reporta que la aldea Sacsuy cuenta con 1112 familias nucleares, con un promedio de 6 miembros por familia en el casco urbano y 8 miembros en los caseríos. El diagnóstico comunitario refiere que el 50% de las parejas son casadas, y la existencia de un 2% de mujeres viudas. Aunque la mayoría de la población habla el kakchiquel, el 44% utiliza el español y un 39 % utilizan ambos idiomas, siendo el 17% que habla únicamente el kakchiquel.

La tradición impone la práctica de la endogamia en el matrimonio; el grupo familiar se amplía con la integración de varios grupos familiares que se desprenden del grupo nuclear, habitan en viviendas de su propiedad, construidas en un mismo terreno, bajo la dirección del abuelo o bisabuelo por ser el varón de mayor edad, quien es sucedido por el hijo mayor, la herencia de los bienes se distribuye entre los varones de familia, pues las mujeres al casarse pasan a formar parte de la familia del esposo, en caso de viudez tampoco reciben herencia, pues son sus hijos varones quienes la reciben al llegar a la edad adulta, la familia se constituye como centro de producción cultural y económica en el marco de las tradiciones y costumbres que norman la protección e integridad de la organización social.

La población en su mayoría profesa la fe católica, realizan la celebración de misas con diferentes intenciones y son principalmente los hombres, quienes participan en las procesiones. Son politeístas y le confieren poderes divinos a varios personajes que son venerados, dentro de ellos, Jesucristo, el Cristo Negro de Esquipulas, patrón de la aldea, San Juan Bautista, patrono del municipio, quien da la vida y castiga el mal comportamiento, Maximón, Santa Isabel, Candelaria y María Magdalena alivian a las mujeres preñadas. A San Nicolás lo consideran como

el dueño de las aves, a San Lázaro como dueño de los perros, San Isidro y San Pedro como patronos de la agricultura y San Lucas y Santiago como dueños del ganado.

En el diagnóstico comunitario elaborado por personal del Proyecto de Desarrollo de Área de – ASDESAC- resalta dentro de sus creencias, el presagio de muerte cuando canta atrás de la vivienda, el tecolote o la lechuza, así como cuando aúlla el coyote, maúlla el gato o cacarea la gallina. Dentro de sus principales costumbres se mencionan las cofradías como prácticas de veneración a Jesucristo y sus santos. También creen en la existencia del Cadejo, la Llorona, la Ciguanaba y espíritus malignos. Ante los cuales, los ancianos o zajorines, fuman cigarrillos o puros, queman incienso, llevan candelas a la iglesia y las colocan frente a las imágenes de los santos, solicitando la mediación para librarse de los malos espíritus. Escuchan y bailan diferentes sonos con la marimba. En sus celebraciones tradicionales especiales, realizan el baile de Moros, el baile del Venado y el de los Gigantes, la quema de cohetes y toritos.

La mayor parte de la población se dedica a las actividades agrícolas, produciendo, maíz, frijol y frutas, obteniendo una cosecha por año que es destinada al auto consumo, el promedio de la producción de maíz por cuerda es de 2 quintales. El promedio de tierra en propiedad por familia para cultivo es de 2 a 3 cuerdas, los hombres son actores principales de esta actividad, pero no les es suficiente para lograr el ingreso necesario, por lo que venden su fuerza de trabajo como albañiles, pilotos de buses extra urbanos y de carga para sacar la producción local a los mercados municipales y departamentales, otros han emigrado a Estados Unidos de Norte América.

En la zona se encuentran varias clases de materia prima para la producción artesanal. En la Aldea Sacsuy se produce principalmente la caña de castilla para la producción de cestería, en la que las mujeres aportan su mano de obra, el barro para la elaboración de comales, ollas de barro, alcancías, batidores, escudillas, tinajas, jarros y azafates. También elaboran tejidos, entre los que se mencionan los

güipiles, cortes, fajas, servilletas, perrajes; con la jarcia fabrican bolsas, mecapales, enjalmas y lazos, que son vendidos en el pueblo y una mínima parte en la misma comunidad donde se fabrican. Algunas familias se dedican a la elaboración de cohetes, sin embargo según las estadísticas de CONALFA en el año 2000, en el municipio de San Juan Sacatepéquez, el 17 % de las familias tienen insuficiente ingreso familiar, un 5.6% se encuentran en extrema pobreza y se ubica principalmente en las aldeas y caseríos. En la aldea Sacsuy no se produce el fenómeno migratorio estacional de las familias a fincas para corte de café o caña de azúcar.

1.1.5 Infraestructura y Vivienda

Las estadísticas de CONALFA en el año 2000, reportan que, el municipio de San Juan Sacatepéquez tiene dentro de sus necesidades básicas insatisfechas, el 20% de viviendas por ser de mala calidad, se reporta hacinamiento en un 41% de las familias.

El diagnóstico comunitario refiere que el 64% de la población tiene acceso a agua segura a través del servicio intra domiciliario y llena cántaros, siendo un 36% el que no cuenta con el vital líquido. Un 56% hierva, clora o filtra el agua que beben, un 80% de las familias cuentan con un sistema adecuado de eliminación de excretas el otro 20% utiliza el río, la milpa o terrenos baldíos.

La dimensión de la parcela de terreno que se considera necesaria para el sostenimiento de una familia de unos cinco miembros es de aproximadamente 84 cuerdas, igual a 5 manzanas y media.

La mayoría de la población habita la tierra en calidad de propietaria, pero no poseen ese mínimo necesario en donde puedan producir granos básicos, para la comercialización y sostenimiento familiar.

1.1.6 Nivel de Escolaridad y Analfabetismo

Los datos reportados en el consolidado de la línea basal, realizada a través de la Asociación de Desarrollo Sacsuy en el año 1997 refiere que, del 100% de la población en edad escolar, el 53 % se ubican en el nivel primario, siendo el 59 % del sexo masculino y el 41% del sexo femenino. Existe poco acceso a la educación de los niveles básico y diversificado.

Según las estadísticas de CONALFA del año 2000, el municipio de San Juan Sacatepéquez, cuenta con una tasa de analfabetismo del 44.1 % con predominio en el sexo femenino.

1.1.7 Salud y Medio Ambiente

La aldea Sacsuy cuenta con un puesto de salud que atiende a la población. La Encuesta de Salud Materno Infantil del año 2002, muestra que la tasa global de fecundidad para los municipios del departamento de Guatemala es de 3.2 hijos por mujer en edad reproductiva. La desnutrición crónica en niños y niñas menores de cinco años es del 35.7% y la mortalidad es de 21 por cada mil nacidos vivos.

De acuerdo a los datos reportados por el Área de Salud Guatemala Nor occidente y el Centro de Salud del municipio de San Juan Sacatepéquez, el índice de natalidad en este municipio, es de un 2% y de morbilidad del 18% siendo sus causas principales, las infecciones respiratorias agudas y diarreas asociadas a parasitismo intestinal, el índice de mortalidad infantil es del 0.37% y su causa principal es el resfriado común y las infecciones respiratorias agudas.

La razón de mortalidad materna -RMM- para el departamento de Guatemala es de 122 muertes maternas por cada 100,000 niños nacidos vivos, en la aldea Sacsuy, una de las causas principales es la amenaza de aborto y el aborto no especificado. El diagnóstico comunitario refiere que el control pre natal más utilizado es a través del Puesto de Salud, sin embargo no asisten durante todo el embarazo, un 68% de

las mujeres son asistidas en el momento del parto en sus casas, por comadronas empíricas o adiestradas, el peso promedio de los niños al nacer es de 6 libras y son amamantados con leche materna y en promedio son destetados a los 8 meses. Según el diagnóstico comunitario hay prevalencia de desnutrición crónica en los menores de 5 años en lo que se refiere a la relación de talla-edad.

1.1.8 Organización Social y Comunal

La organización social de la aldea se integra con la participación del alcalde municipal, cuenta con un alcalde auxiliar y un Consejo Comunitario de Desarrollo - COCODE - integrado por un representante de cada uno de los caseríos. Cuenta además con dos asociaciones de desarrollo local; Asociación Integral de Desarrollo Sacsuy - ADESAC- quien se dedica específicamente a la administración del servicio de agua potable y la Asociación de Desarrollo Sacsuy - ASDESAC- que promueve el desarrollo integral de la población.

Existen además las juntas escolares de padres de familia, dos comités de la iglesia católica, y siete grupos organizados de la iglesia evangélica de diferentes denominaciones, un comité organizador de la feria titular de la aldea que se celebra el 15 de Enero en honor al señor de Esquipulas y un comité para la administración del cementerio local. Los grupos se relacionan y coordinan las actividades comunitarias y existe lucha por el liderazgo, principalmente por discriminación entre ladinos e indígenas, predominando el segundo grupo.

CAPÍTULO 2

DESCRIPCIÓN DE LA EXPERIENCIA

2.1 Selección de la Comunidad

La aldea Sacsuy del municipio de San Juan Sacatepéquez fue seleccionada en el año 1978 por VMG, para ser apoyada en su proceso de desarrollo, por sus características de pobreza y la existencia de una organización social con disposición para la participación en el proceso de desarrollo comunal.

El proceso de selección fue iniciado por un profesional del área social, con la promoción institucional, él realizó el primer contacto con la comunidad a través de sus líderes comunitarios que fueron consultados y a su vez consensuaron con la población, la aceptación del apoyo ofrecido.

Los líderes comunitarios, en ese momento asumieron el compromiso de promover la participación de los diferentes grupos existentes, en la investigación preliminar de la comunidad, para recabar información como soporte a la solicitud formal, ante la decisión de recibir el apoyo de VMG.

2.2 Diagnóstico Comunitario

Según los documentos de registro de información institucional, el diagnóstico comunitario inicial de la aldea Sacsuy, fue elaborado por personal técnico de VMG, entre ellos un Trabajador Social, que asesoró la participación de la primera Junta Directiva del Proyecto Sacsuy quien para el efecto nombró grupos estratégicos de trabajo para recabar información sobre los diferentes contenidos.

El proceso de sectorización, como medio de organización comunitaria, fortaleció el liderazgo y permitió identificar la localización de las familias y otros lugares de interés particular, facilitando la participación de los miembros de la comunidad en la

ejecución operativa de los programas, proyectos y actividades. La sectorización fue realizada por los líderes y asesorada por una Trabajadora Social, incluyó la elaboración de un croquis de la comunidad, la elaboración de la propuesta de sectores y presentación a la comunidad para su aprobación, los sectores se integraron de acuerdo a la topografía del área, número de familias y su ubicación, luego se realizó la elección de líderes por sector, la integración de comité local de cada comunidad, la numeración de las viviendas, la elaboración de registros de control por sector, promoción, divulgación, coordinación, toma de decisiones, organización y ejecución de proyectos.

Los grupos que se formaron, contribuyeron en la recolección y análisis de la información, la evaluación de recursos y presentación posterior de los resultados por sectores en cada comunidad y grupos de interés, dándose inicio a la sistematización de los procesos con la integración del primer documento histórico de las condiciones comunitarias encontradas, que se constituyeron en un reto para la alianza estratégica de VMG y la organización comunitaria para superar y mejorar las condiciones de vida de la población de las comunidades: Sacsuy, Sineyes y Chajones, posteriormente se agregaron las comunidades: Candelaria, Realhuit y Sacquies.

En este proceso de diagnóstico comunitario, Visión Mundial Guatemala participó a través de un Trabajador Social, asesorando, supervisando y elaborando técnicamente el documento con la información recabada con apoyo de la comunidad, para definir la continuidad de la investigación y obtener líneas evaluativas y el perfil comunitario para apoyar proyectos de acuerdo a la problemática encontrada.

Los facilitadores de desarrollo comunitario que integraban el equipo técnico de Visión Mundial Guatemala utilizaron instrumentos como: croquis comunitario, fichas familiares, guía monográfica, cuadernos de campo y de diario, que facilitaron el registro de información, y su ubicación dentro del área física de la comunidad.

2.3 Asociación de Desarrollo de Área

VMG por la experiencia en el acompañamiento a las comunidades y su enfoque de desarrollo transformador, en el año 1994 asesora, apoya y facilita procesos de creación de Asociaciones de Desarrollo de Área a nivel municipal y local –Regional y Micro regional-.

La intencionalidad fue, que como expresión organizada de la sociedad civil los pobladores de las comunidades se constituyen legalmente en asociaciones u organizaciones no gubernamentales –ONG- que las faculta para participar y buscar caminos democráticos que les permitan transformar sus condiciones y calidad de vida de manera integral y sostenida, sin dañar los recursos del medio ambiente para las generaciones futuras.

Para el caso de la aldea Sacsuy, VMG con participación de un Trabajador Social y otros profesionales de los sectores de educación, salud, economía, teología y jurídica, apoyó el proceso de constitución y legalización de la asociación de desarrollo comunitario local, facilitando la capacitación de los líderes representativos de las comunidades que la integran, con las temáticas de los tipos de organización y conformación legal, liderazgo, elaboración y aprobación de estatutos entre otras. Los profesionales que facilitaron los temas, participaron permanentemente en el proceso de acompañamiento y asesoría a la Asociación.

La personalidad jurídica de la Asociación de Desarrollo Sacsuy –ASDESAC- fortalece la organización social y le permite adquirir derechos y asumir responsabilidades, firmando convenios de participación con otras asociaciones que tengan similares objetivos, de cobertura municipal o comunal constituidas legalmente.

La Asociación de Desarrollo Sacsuy, se integra por una Asamblea General como órgano de máxima decisión, en la que participa un representante de cada una de las familias asociadas; una Junta Directiva que se integra con un representante

nombrado por el comité local de cada comunidad del área de cobertura de la Asociación y que participa en la elección de su estructura interna conformada por un Presidente, un Vicepresidente, un Secretario, un Tesorero y 3 vocales; un comité local en cada una de las comunidades, integrado por un representante de cada sector de la comunidad, internamente este grupo nombra un Presidente, un Vicepresidente, Secretario, Tesorero y 3 vocales; todo el proceso de organización es inducido y asesorado técnicamente y de manera cercana por un Trabajador Social, que se integra a un equipo ampliado de profesionales de otras disciplinas, que se constituyen en el equipo de apoyo técnico profesional de VMG.

La –ASDESAC- queda habilitada para firmar convenios con otras instituciones de desarrollo, elaborar planes, gestionar, administrar fondos de otras fuentes de financiamiento y ejecutar proyectos de beneficio comunitario.

En el año 2000 la -ASDESAC- recibe el apoyo técnico y financiero de VMG a través de la Asociación de Desarrollo Regional denominada Amistad Regional, que se ubicaba a nivel municipal, con quien VMG también firmó convenio, para canalizar a través de esta instancia estos recursos a nivel local, para promover el desarrollo de las comunidades.

Esta relación entre la ONG de nivel municipal y otra local comunitaria se mantuvo por un período de 5 años con un costo alto y sin los resultados esperados por VMG. En el año 2006 las asociaciones de desarrollo regional dejan de tener vigencia en la estrategia de VMG con el objetivo de reducir costos operativos y ampliar el financiamiento directo a las asociaciones locales de desarrollo comunitario. La -ASDESAC- firma directamente en este año el último convenio de asistencia técnica y financiera con VMG y prepara su plan de sostenibilidad para continuar apoyando el desarrollo de las comunidades con quienes ha mantenido relación con ella durante el tiempo en que recibió apoyo de ésta Institución.

2.4 Proyecto de Desarrollo de Área –PDA-

El concepto de Proyecto de Desarrollo de Área –PDA- en VMG, nació de lo que originalmente fue llamado “Proyectos de Concentración”, del intercambio de experiencia de proyectos de desarrollo cercanos unos de otros (a una distancia de 4 a 6 kilómetros) llamados Focos de Desarrollo. En el año 1988, 13 comunidades, que correspondían a proyectos individuales apoyados por VMG, se integraron por iniciativa propia en un programa de salud.

Estas experiencias comunitarias proporcionaron a VMG, los elementos filosóficos, sociales y administrativos para crear una estrategia de concentración de proyectos, denominada Proyectos de Desarrollo de Área, que de aquí en adelante serán identificados en este documento como –PDA-.

El PDA es definido por VMG como: La integración de pobladores de aldeas, caseríos, que conforman un municipio, comparten características comunes, como historia, cultura, valores, problemática, intereses, oportunidades y otras condiciones favorables para un trabajo conjunto, que de forma intencional se organizan para generar procesos de cambio y de desarrollo humano de impacto colectivo. “Es el resultado de la alianza o acuerdo entre asociaciones de desarrollo comunitario, legalmente constituidas y VMG. Se constituye para hacer operativa la declaración de desarrollo transformador - DT- en cuanto a que el desarrollo es un proceso basado en la comunidad y enfocado especialmente en el bienestar de la niñez, buscando plenitud de vida con dignidad, justicia, paz y esperanza”¹. El desarrollo transformador pretende la satisfacción de las necesidades axiológicas (libertad, paz, esperanza), existenciales (necesidades básicas satisfechas), trascendentales (espirituales, emocionales) del ser humano.

Para concretar esta alianza o acuerdo se establece un documento legal de convenio que da derechos y responsabilidades a ambas partes, como garantía para las

¹. Telma Pérez “ Modelo de acompañamiento operativo” Documento elaborado por Visión Mundial Guatemala 2006, Pág. 5

asociaciones que les da certeza y seguridad financiera para desarrollar proyectos y adquirir compromisos comunitarios y laborales entre otros y a VMG, le da un instrumento de respaldo en su gestión estratégica para promover la participación organizada de la sociedad civil y la sostenibilidad social de los procesos de desarrollo.

La Asociación se compromete a administrar la ejecución del - PDA- y a la rendición de cuentas, tanto a la población meta como a la organización donante de manera oportuna bajo la asesoría y acompañamiento de personal profesional técnico asignado por VMG.

Es este modelo estratégico de VMG, la Asociación que representó la instancia regional municipal y su Junta Directiva se integró por representantes de las asociaciones de los PDA del municipio de San Juan Sacatepéquez y San Raymundo, entre ellas la –ASDESAC- y representantes institucionales seleccionados por, VMG, Centro de Educación Popular El Tule y la Asociación Guatemalteca para el Desarrollo –AGUDESA-, estas últimas son instituciones paralelas de VMG, especializadas en educación y micro-créditos respectivamente, ambas creadas para facilitar y acompañar el proceso de desarrollo transformador sostenible promovido en las comunidades atendidas por cada Asociación.

Los representantes legales de la Asociación Regional y la Asociación local comunitaria a través de la firma de convenios de participación se comprometieron, una a brindar el apoyo técnico y financiero y la otra a recibirlo para ejecutar con su asesoría y la organización y participación comunitaria, los proyectos de desarrollo comunal.

Cada una de las asociaciones por su parte, contrató un equipo de apoyo operativo, integrado por un gerente con estudios universitarios en carreras del área social, un asistente administrativo contable, graduado de perito contador, un responsable del sistema de patrocinio con educación del nivel medio y conocimientos en el manejo de programas de computación; en el nivel local por un director con educación del

nivel medio y estudios universitarios en carreras del área social, un asistente administrativo contable, graduado de perito contador, un responsable del sistema de patrocinio con educación del nivel medio y conocimientos en el manejo de programas de computación, los facilitadores de desarrollo comunitario llenaron como requisito, estudios del nivel medio, preferentemente de las carreras de magisterio, enfermería, bachilleres o carreras afines al área social. (Ver anexo 2 estructura de un PDA.)

Los miembros de las juntas directivas de las asociaciones, participaron en el proceso de promoción, reclutamiento, selección y contratación del personal con apoyo técnico de la unidad de recursos humanos de VMG, que asesoró la inducción del mismo para asegurar su responsabilidad a nivel comunitario en el seguimiento de los procesos del diagnóstico, planificación, ejecución, monitoreo y evaluación de los proyectos, asumiendo el compromiso a nivel regional y local.

2.5 Modelo de Acompañamiento de VMG

Con el cambio de estrategia de trabajo a la modalidad de –PDA-, los requerimientos de apoyo hacia VMG, tienden a cambiar a un rol de asesoría y capacitación sistemática, educación en servicio, monitoreo y supervisión, así como de asistencia financiera, que brindó a través de un equipo técnico sectorialista, integrado por profesionales de diferentes disciplinas entre ellos un Trabajador Social que apoyó de manera directa los procesos de trabajo del – PDA-.

Este rol fue encaminado a promover el desarrollo transformador sostenible, que se orientó hacia las siguientes líneas de trabajo: atención primaria en salud, economía / agricultura sostenible, educación alternativa y promoción humana. Dentro de esta última se incluyó la presencia en todos los procesos del testimonio de Jesucristo. Un plan de atención de emergencias y rehabilitación - PER -, la protección de los recursos naturales, fue incluido operativamente dentro del componente de atención primaria en salud.

VMG brindó parte de la sostenibilidad económica del –PDA- , para la ejecución de sus acciones, tomando en cuenta que era administrado por una asociación de desarrollo, legalmente constituida, por lo que podía captar fondos de tres fuentes de financiamiento:

- De VMG, recibió un desembolso mensual que le otorgaba según presupuesto aprobado y los fondos de retorno que recibió de las acciones de cogestión y crediticias que se ejecutaron con fondos revolventes.
- De ingresos locales, que incluyeron los monetarios, obtenidos a través de las cuotas de asociados y aportes familiares para complementar fondos de diferentes actividades específicas. Por su parte los no monetarios que no tienen un valor en dinero, fueron dados por los aportes en mano de obra, tiempo, materiales e insumos locales.
- De organizaciones no gubernamentales y gubernamentales, financiamiento que fue obtenido a través de la capacidad de gestión de los socios hacia la Asociación, por ejemplo, embajadas, ONG's nacionales y extranjeras, el Fondo de Inversión Social, Consejos de Desarrollo, municipalidades y otras.

En este modelo de acompañamiento, a nivel regional VMG se constituyó legalmente en miembro de la Junta Directiva a través de su representante, participando en la administración y ejecución del - PDA- y en la definición de la estrategia y políticas regionales; adquiriendo compromisos, en el monitoreo y evaluación de los procesos comunitarios.

VMG, estableció relación legal mediante el convenio de asistencia técnica y financiera con organización regional, quien le entregaba cuentas del cumplimiento de los planes y la ejecución del presupuesto en toda la región, de acuerdo a lo convenido, a través de informes mensuales, trimestrales y semestrales, auditorias, revisiones financieras mensuales, supervisión y evaluación de impacto de los proyectos.

Para mantener la relación directa con los –PDA- locales, VMG y el PDA regional suscribió un convenio tripartito. En el nivel local, la relación de asesoría, capacitación supervisión, monitoreo y evaluación de los programas y proyectos en ese momento, se estableció en el nivel regional, según los planes y presupuesto autorizado. El acompañamiento de VMG en ambos niveles se brindó a través del equipo, multidisciplinario, de VMG, al que se integró un profesional de Trabajo Social que lo coordinó, para lograr una asesoría integral.

La metodología de trabajo que aplicó el equipo de VMG se fundamenta en principios y valores cristianos, su componente esencial fue el testimonio de Jesucristo, basada en las personas, buscó calidad de vida integral para los comunitarios, como se plantea en el documento de la estrategia nacional. (Ver anexo 1).

Uno de los componentes básicos de esta metodología es la educación transformadora, concebida por VMG como un proceso liberador que articula el conocimiento popular con el conocimiento técnico; se basa en el estudio de necesidades de los Proyectos de desarrollo de Área –PDA- y en las áreas técnicas administrativas del mismo.

Esta estrategia educativa en servicio, fue coordinada por un Trabajador Social y apoyada por el equipo profesional sectorial institucional, que al ser requerido facilitó las acciones de ejecución de los proyectos, participó en su calidad de miembro activo, integrado al equipo de trabajo del PDA, haciendo propuestas u opiniones, consultas y compartió inmerso en el proceso de acción, reflexión, acción y en los principios de educación popular, identificó el momento más oportuno para aportar información científica, adquirida en su formación profesional, valorando los conocimientos que los comunitarios, adquiridos como producto de sus vivencias, afrontando y resolviendo problemas cotidianos, la mayoría de veces en condiciones adversas.

Estaba dirigida fundamentalmente a las juntas directivas, comités locales, líderes de los grupos de interés y al personal del –PDA- para que posteriormente actuaran como personal multiplicador en sus comunidades.

Para los modelos gerenciales específicos, VMG, elaboró manuales de finanzas, auditoría, lineamientos generales de funcionamiento del -PDA-, de patrocinio y los convenios generales suscritos, entre otros. VMG, asumió el compromiso con las asociaciones de apoyar a los –PDA- brindando la asesoría técnico-administrativa en las líneas de trabajo que este definía. Si no contaba con el recurso humano necesario, les apoyaba, cuando lo requirieran, en la gestión ante otras organizaciones.

La meta final del proceso de acompañamiento era lograr que las familias miembros de las comunidades, fueran beneficiarias de las acciones y alcanzaran mejor calidad de vida y participaran en la toma de decisiones en los proyectos.

La evaluación, supervisión y monitoreo, fueron entendidas por VMG como apoyo a los procesos de enseñanza-aprendizaje y de desarrollo transformador sostenible de la asociación del -PDA- y se refiere al avance de los resultados esperados, representó una responsabilidad del personal contratado por ellos, bajo la asesoría de VMG.

La evaluación de impacto fue una responsabilidad asumida por VMG, con la participación del personal del – PDA- y los miembros de las asociaciones, se basó en los indicadores de impacto acordados en el plan a largo plazo, surgidos de la información obtenida en la línea base que contiene los datos cuantitativos. Para efectos de la ASDESAC la línea base se fundamentó en la medición de los indicadores definidos por VMG y que se fue realizada en el año 2003. El monitoreo se basó en los planes y programas formulados participativamente en el PDA.

El sistema de reportaje mensual, trimestral, semestral y anual, sirve a los PDA y a Visión Mundial para el monitoreo de la información generada en la ejecución de sus

acciones. Se mantiene el análisis conjunto para re-alimentar los planes de apoyo y el avance de los programas.

El acompañamiento de VMG finalizó con el cierre del financiamiento a la Asociación para la ejecución del PDA y la presentación de la propuesta de sostenibilidad por parte de ésta. Se extiende la asistencia técnica a través de la presencia de un Trabajador Social, que asesora de manera menos continua y sistemática, los procesos de trabajo propuestos y ejecutados por los líderes comunitarios en beneficio de la población de sus comunidades.

2.6 Evaluación de Impacto

La evaluación de impacto para Visión Mundial, es un ejercicio que intenta diagnosticar sistemática y objetivamente la pertinencia, el desempeño y los resultados de los programas y/o proyectos apoyados.

Se realizó, en seguimiento al estándar de evaluación de Visión Mundial Internacional –VMI- como parte del ciclo del programa en el último año de apoyo financiero de VMG, al –PDA-, a través de la Asociación de Desarrollo Sacsuy, después de 12 años de presencia institucional.

Esta evaluación tuvo como principal objetivo establecer los impactos en la escolaridad y nutrición de las niñas y niños, derivados de la presencia del - PDA – en las comunidades, fue considerada como un proceso de aprendizaje y se centró en las áreas de cambio propuestas por Visión Mundial Internacional: “Bienestar de los niños, sus familias y comunidades; niñas y niños fortalecidos para ser agentes de transformación; relaciones transformadas; comunidades interdependientes y fortalecidas; sistemas y estructuras transformadas”². Se basó en los Indicadores de Desarrollo Transformador –IDT- definidos por VMG medidos durante el año 2003, en los aspectos de: agua, nutrición, educación primaria, manejo de diarrea e

². Visión Mundial Internacional, Marco del Desarrollo Transformador, documento elaborado, Enero 2003, Pág. 1.

inmunizaciones, necesarios para la supervivencia y desarrollo. También fueron evaluados aspectos económicos y de sustento para la adaptación de una familia en el contexto de familias más pobres.

La evaluación consideró también la medición del impacto cristiano respecto a las necesidades espirituales de niños y niñas. Otro indicador evaluado fue el que se refiere al cuidado de otros, que midió si las niñas y los niños son valorados y están protegidos por sus familias y comunidades. La participación comunitaria y sostenibilidad social, fue evaluada en relación a la participación de hombres, mujeres y jóvenes en su propio desarrollo y capacidad de las organizaciones de base comunitaria, de mantener el impacto y viabilidad de los procesos de desarrollo. En esta evaluación se valoró el surgimiento de la esperanza de las familias, centrada en escuchar las aspiraciones y los planes de niños y niñas para su futuro y el de sus comunidades.

La evaluación fue coordinada por la unidad de monitoreo y evaluación con apoyo en su ejecución de la Trabajadora Social responsable del área metropolitana por – VMG-, se utilizó información de las diferentes acciones implementadas, e interacciones con diferentes personas involucradas en ellas; únicamente fueron evaluados por métodos cualitativos.

En el proceso de evaluación, el personal del PDA tuvo un rol directo, bajo la coordinación de la Trabajadora Social, realizando la convocatoria a niñas y niños para encuestas en diferentes comunidades, organizando el trabajo con los diferentes grupos que brindaron información y proporcionaron datos sobre las acciones realizadas; la Junta Directiva de la Asociación conoció el proceso y aprobó la ejecución correspondiente.

La investigación, específicamente para los temas de educación y nutrición, se realizó a través de entrevistas estructuradas, estudio de casos y controles, así como estudio de seguimiento (cohortes); donde se midieron impactos por la exposición de las niñas y niños al patrocinio. Para mejorar la comprensión de los contenidos y

complementarlos, se realizaron grupos focales dirigidos por la coordinadora responsable de la investigación y la Trabajadora Social.

La evaluación realizada, reportó que como producto de las diferentes actividades del PDA en el sector de nutrición, se marcó una tendencia positiva en los niños y niñas que estuvieron patrocinados durante 2 años o más (antes de este tiempo el impacto fue nulo) en relación con los no patrocinados, por cuanto que presentaron menos probabilidad de tener peso insuficiente para su edad, (peso/talla) se dio un cambio de una condición de desnutrido a no desnutrido y tener desnutrición crónica (talla/edad). Un 53.3% de niños y niñas patrocinados tuvieron recuperación nutricional global (peso/edad).

Los resultados evaluativos asocian las mayores posibilidades de encontrar niños y niñas con condiciones de retardo en el crecimiento y/o desventaja escolar en familias no patrocinadas y en las que se patrocinó un niño o niña que en las familias en donde se patrocinaron más de 2 infantes.

Las madres de los niños y niñas patrocinados, en los grupos focales, recuerdan como idea principal las actividades donde practicaron hábitos de higiene y formas de preparar alimentos nutritivos para sus familias.

El director del PDA recuerda que se identificaron casos de niños y niñas con desnutrición severa, y a las familias se les proporcionaba una canasta básica de alimentos en forma mensual, se les realizaba una visita cada trimestre, en coordinación con el puesto de salud quien monitoreo el progreso nutricional.

En el último año trabajó en el PDA en forma voluntaria, durante 4 meses una educadora para el hogar que brindó charlas sobre nutrición a los grupos de madres en las comunidades. Una vez al año la Asociación contrataba médicos para realizar una valoración del estado de salud a cada niño a través de jornadas médicas.

En el sector de educación la evaluación reportó que con el transcurso del tiempo no existió tendencia al cambio en la asistencia a la escuela y se atribuye a la intervención del PDA, que las niñas y niños mantuvieran su asistencia. Sin embargo, se observó que hubo una tendencia de cambio negativo en las niñas y niños quienes pasaron de estar sin desventaja escolar a presentar desventaja, efecto que fue similar para el grupo de patrocinados y no patrocinados, que también tienen probabilidad semejante de asistir a la escuela, estar en desventaja escolar o que se cumplan ambas condiciones.

El asistir a la escuela o estar en desventaja escolar no está asociado a la condición de patrocinio. Sin embargo, al analizar las comunidades donde se encuentran las niñas y niños que tienen como mínimo un año de estar patrocinados, se pudo apreciar impacto positivo por cuanto presentaron más probabilidad de asistir a la escuela, de estar en grado escolar de acuerdo a su edad, con relación a quienes viven en comunidades no patrocinadas. Cuando se analiza el tiempo de patrocinio para un período de dos años o más este efecto positivo desaparece, ya no existe un efecto o impacto en la asistencia a la escuela y la desventaja escolar en las niñas y niños.

Cuantitativamente las acciones del PDA contribuyeron a mantener la asistencia de las niñas y niños patrocinados en un 82.5 %. En los grupos focales se observó que en educación es donde se perciben la mayoría de beneficios: mochilas con útiles escolares, becas para estudiantes de secundaria, apoyo económico para inscripción primaria, materiales didácticos para maestros, equipamiento de escuelas, remodelación y construcción de escuelas en las comunidades atendidas por el PDA.

En los diferentes grupos focales se mencionó que existen al menos siete hombres y dos mujeres que fueron patrocinados y que ahora son maestros o peritos contadores, que trabajan en sus mismas comunidades o en lugares cercanos. Los apoyos con becas escolares, son vistos como una oportunidad para los niños y niñas cuyos padres no pueden mandarlos a la escuela por falta de recursos económicos.

Las madres de patrocinados, en su mayoría mujeres analfabetas, indicaron que sus hijos se mantienen estudiando, que algunos han terminado la escuela primaria o secundaria, pero que saben de casos donde las niñas y niños no asisten o abandonan la escuela. En los recuerdos de las niñas y niños patrocinados han quedado sentimientos de alegría, emoción y mejora de su autoestima por su participación en las actividades que promovió el PDA.

En las comunidades que participaron en el patrocinio, se identificaron líderes dispuestos a continuar organizados para gestionar proyectos en beneficio de sus comunidades y sus familias.

Dentro de otros resultados significativos de la evaluación podemos mencionar:

Durante el ciclo de apoyo de VMG a la asociación de desarrollo Sacsuy, el PDA patrocinó aproximadamente 1,600 niñas y niños, cifra que en el último año disminuyó a 600.

Durante la vida del proyecto, lo administraron seis directores quienes desempeñaron el cargo en promedio durante dos años cada uno. Las actividades que realizó la asociación fueron en su mayoría apoyadas por los fondos de patrocinio, según se apreció ninguno recuerda que se haya ejecutado algún proyecto especial con fondos diferentes a los mencionados.

La Junta Directiva tiene representación de las seis comunidades apoyadas por el PDA, todos sus miembros activos son representantes de comités locales de desarrollo y fueron electos en Asamblea General. La Junta Directiva se reúne en la sede de la Asociación cada ocho días para discutir todos los asuntos de su competencia. Refirieron que las decisiones se toman en forma conjunta y que el director de la Asociación desempeña un rol importante en el trabajo que ellos realizan, dado que las decisiones las toman con base en la información que éste les proporciona.

El objetivo de los indicadores de desarrollo transformador evaluados en el año 2003, en las comunidades atendidas por el proyecto, no era medir impacto por lo que es difícil establecer las diferencias entre los grupos, esto motivó a realizar un análisis secundario a la base de datos con un método más sensible (casos y controles), lo que permitió apreciar las diferencias.

Con esta metodología se evidenció que el número de niñas y niños aumenta, cuando se unen las condiciones de desnutrición crónica con la no asistencia a la escuela o la desventaja escolar, indicadores que han sido relacionados en diversos estudios y que vinculan este tipo de desnutrición con el bajo rendimiento y/o abandono escolar.

Desde el punto de vista operativo el PDA de Sacsuy centró sus esfuerzos por involucrar a las niñas y niños, en diferentes actividades planificadas en forma permanente o esporádica: Escuelas Bíblicas de Vacaciones, charlas sobre temas de higiene y salud, celebración de cumpleaños, celebración de navidad y excursiones al Centro de Educación Popular El Tule. Existieron en la Asociación, grupos organizados de niños denominados Sembradores de Esperanza, que participaron en actividades cuyo objetivo fue promover el liderazgo juvenil con orientación cristiana, otro grupo que recibió clases de pintura y un tercer grupo de niñas que recibe cursos de bordados.

Al preguntar a las niñas y niños sobre los beneficios que les dio la participación en diferentes actividades, las respuestas se centralizaron en la oportunidad que tuvieron de recrearse y vencer sus temores para participar. La idea principal que viene a la mente de las madres al preguntarles sobre los cambios que observaron en sus hijos por la participación en los grupos organizados, está relacionada a cambios conductuales; sin embargo, indicaron que existe temor en algunas mujeres por permitirles salir para participar en actividades fuera de su comunidad.

En el indicador de relaciones transformadas, se sondeó en el grupo de líderes comunitarios, cómo ha cambiado en las familias, el respeto e igualdad entre

hombres y mujeres. La idea central de las respuestas fue que observan algún cambio al respecto. Las respuestas de los niños y niñas fueron mucho más optimistas, la mayoría cree firmemente que las cosas han cambiado y que las mujeres tienen los mismos derechos que los hombres, pero que persisten en las comunidades actitudes equivocadas.

Las mujeres de las comunidades atendidas por el proyecto fueron organizadas, en grupos de madres guías, quienes recibieron cursos sobre nutrición y temas de salud como el VIH/SIDA, algunas tuvieron acceso a créditos a través de la modalidad de bancos comunales. Al preguntarles si se reúnen frecuentemente para vigilancia en sus comunidades indicaron que no y que siempre esperan que las convoquen, pero que tienen intenciones de organizarse por sí mismas.

En todos los grupos se identificó que de alguna forma las familias se apoyan unas con otras, lo que se concretiza más cuando alguna persona está enferma o tiene una necesidad grande como en el caso de viudas con muchos hijos, existe la intención, pero no la solvencia económica para ayudar, ninguna persona manifestó el propósito de brindar apoyo espiritual.

Al hablar con el personal del proyecto sobre alguna red de apoyo espiritual y la identificación de los líderes cristianos, refirieron que no existe en las comunidades involucramiento de las iglesias cristianas y su liderazgo, debido a la falta de unidad por diferencias religiosas.

En el indicador de comunidades interdependientes, los líderes comunitarios y las madres recordaron que hace 12 años, antes que la Asociación iniciara su trabajo en las comunidades, no existían todas las mejoras en infraestructura de que disponen actualmente: construcción del camino de acceso a la aldea Sacsuy, construcción del puesto de salud, introducción del agua potable y alumbrado eléctrico, ampliación de la escuela, introducción de agua entubada para algunas comunidades, se han mejorado las viviendas de algunas familias y se construyeron 40 viviendas totalmente nuevas para las familias más pobres.

Los líderes comunitarios reconocen que todos los beneficios que se han logrado en las comunidades, han sido por la organización que tuvieron para gestionar ante diferentes instancias el apoyo para la ejecución de estos proyectos. Manifestaron en los grupos focales que la Asociación tiene capacidad para manejar proyectos y que las decisiones son tomadas con representatividad, en la Asamblea General integrada por las personas de la comunidad. Cabe resaltar que el grupo de líderes comunitarios manifestó que en anteriores oportunidades dejaban solo al Presidente de la Asociación, porque a la hora de la elección de Junta Directiva todos los integrantes manifestaban voluntad de participar, pero cuando se les convocaba no asistían con la regularidad que se requería, pero que esta situación ha cambiado en las últimas juntas directivas.

Existen en las comunidades otras organizaciones que dan apoyo, entre las mencionadas están: los Consejos Comunitarios de Desarrollo –COCODES-, la Delegación de la Organización Internacional del Trabajo –OIT-.

El PDA para realizar su trabajo formó durante su existencia una red de apoyo, para la atención de los sectores de educación, integrada por maestros, supervisores de escuelas y alumnos becados; éstos últimos apoyan las convocatorias en sus comunidades; salud, integrada por personal del puesto de salud y 29 madres líderes representantes de cada uno de los sectores de las comunidades. Otros: Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado –ODHA- integrada por personal de la Institución, con quienes se coordinan actividades de promoción y divulgación de los derechos humanos y equidad de género.

Los líderes participantes en el grupo focal informaron que tienen el propósito de continuar apoyando a la Asociación, porque reconocen los beneficios que trae a la comunidad estar organizados. Sin embargo, reconocen que aún necesitan apoyo con asesoría técnica profesional para la sostenibilidad de la misma, manifestaron que identifican la urgente necesidad de contar con proyectos productivos, pero no proporcionaron ninguna idea sobre este tipo de proyectos.

Cuando se les preguntó sobre los planes de la Asociación para continuar trabajando, informaron de la existencia de una cartera de créditos, el funcionamiento de una clínica odontológica que opera en la sede de la Asociación y una academia de bordados. Visualizan que estos proyectos funcionen con auto-sostenibilidad y además la administración de la cartera de créditos reporte ingresos, que permitan su capitalización y un excedente para continuar apoyando el desarrollo individual y colectivo en las comunidades atendidas.

2.7 Cierre del Programa de Desarrollo de Área -PDA-

La estrategia de apoyo de VMG define un tiempo entre 10 y 15 años como el período durante el cual se provee financiamiento y asistencia técnica, a una asociación de desarrollo para llevar a cabo un PDA.

Al final de este período y después de un proceso de negociación con las oficinas de apoyo internacional y la Asociación, se confirma la fecha de finalización o cierre del apoyo financiero a la Asociación de desarrollo local para la ejecución del PDA. Posteriormente existe la posibilidad de continuar con un convenio de apoyo técnico. Este proceso de finalización del apoyo financiero conlleva una serie de acciones, entre ellas, la cancelación de todos los niños registrados con un número de identificación en la lista de patrocinados, implica romper el vínculo con el patrocinador. Algunos patrocinadores cancelan su apoyo definitivamente, afectando financieramente y con sus comentarios hacia otras personas de la impresión que les haya quedado durante la experiencia de ser patrocinadores en Visión Mundial. Estas cancelaciones pueden ser minimizadas si la oficina de apoyo internacional, puede demostrar cómo ha contribuido positivamente y cómo puede continuar apoyando a otros niños, por lo que es importante la calidad y prontitud de la información al tiempo de cierre de PDA.

VMG, mantiene la expectativa que la Asociación de Desarrollo Comunitario continúe funcionando. Por ello durante el cierre, pone especial atención en las acciones de

apoyo en cuatro áreas importantes: administrativa, financiera-contable, legal y patrocinio.

La responsabilidad de este proceso recae en el equipo de coordinación regional de VMG a cargo de un profesional de Trabajo Social, con el apoyo del personal sectorialista de la oficina nacional, la gerencia de la unidad de operaciones a cargo de un profesional en sociología, la unidad de finanzas de proyectos a cargo de un profesional del área de finanzas y contabilidad, un profesional del derecho encargado de asuntos legales y la persona encargada de la jefatura del área de patrocinio con formación en mercadotecnia; ellos a su vez pueden solicitar el apoyo de otros profesionales de otras áreas si es necesario.

Cada profesional en su área de intervención profesional desarrolla, un programa detallado de actividades de liquidación de la relación entre la asociación y Visión Mundial. Este proceso genera tensión a los miembros de la Asociación y el personal del proyecto que principian a manifestar una sensación de abandono progresivo e inician otras acciones como parte del proceso de independencia institucional.

El proceso inicialmente tiene los siguientes pasos:

La oficina nacional de Visión Mundial notifica el cierre del proyecto, a la oficina de apoyo internacional, dos años antes, durante este período no asignará patrocinadores a niños y niñas y existe poca probabilidad de extender la cobertura cuando el proyecto ha reducido considerablemente su número de beneficiarios directos. El cierre se realiza al finalizar un año fiscal y se considera en el último presupuesto, la evaluación final o de cierre, los costos de indemnización del contador del proyecto, durante el primer trimestre del próximo año fiscal para poder solventar los compromisos legales de la Asociación, entre ellas la declaración de impuesto sobre la renta del último período en que recibió apoyo financiero de VMG. En el presente caso, el personal del PDA elaboró, con asesoría y apoyo técnico del equipo regional, un plan de cierre, que incluyó una proyección de actividades del último año.

Paralelamente elaboró una propuesta de sostenibilidad, que incorporó las acciones de seguimiento de la Asociación y solicitó los bienes y activos del inventario con los que concluyó el ciclo de apoyo de VMG para dar la continuidad a sus actividades.

Después de un año del cierre, la papelería de los expedientes de los niños y niñas patrocinadas por Visión Mundial puede ser destruida, a menos que la Asociación continúe proyectos grandes con ellos, puede utilizarlos con autorización de esta Institución.

Si una Asociación no continúa activa y el PDA operando, Visión Mundial Guatemala se reserva el derecho de recoger los activos y trasladarlos a otro PDA que esté en funcionamiento y recibiendo el apoyo financiero y técnico de esta institución donante. En este caso la Asociación recibirá apoyo y asesoría si lo requieren, para su liquidación de acuerdo a lo establecido en los estatutos de su constitución legal.

La Asociación de Desarrollo Sacsuy inició su proceso de sostenibilidad y búsqueda de otras fuentes financieras para continuar apoyando el desarrollo de las comunidades que durante este período, se asociaron con ella.

El apoyo del personal técnico de VMG, para la -ASDESAC- a partir de este momento, es esporádico y de acuerdo a la demanda de sus necesidades, hasta finiquitar totalmente la relación del convenio suscrito.

2.8 Sostenibilidad de la Asociación de Desarrollo Sacsuy

Visión Mundial Guatemala, al cambiar su enfoque de desarrollo transformador sostenible y establecer convenio con las asociaciones de desarrollo municipal y local, busca su sostenibilidad en las dimensiones política, social, económica, ecológica y espiritual a través de la ejecución del PDA.

Como parte de la sostenibilidad política, la Asociación de Desarrollo Sacsuy cuenta con personalidad jurídica, que le permite funcionar en un marco legal estable.

La -ASDESAC- presentó a VMG su propuesta de sostenibilidad, asesorada por un Trabajador Social y el apoyo del equipo técnico regional de esta institución, fue elaborada por el personal del PDA, los líderes comunitarios y la Junta Directiva, basados en un análisis de la situación de la Asociación al final del período de apoyo financiero y técnico de VMG.

La Junta Directiva decidió estratégicamente reducir el número de personas a contratar y definió como cargos necesarios para que el PDA continuara funcionando, el de un director como coordinador de actividades programáticas y responsable de coordinar y gestionar con las redes de trabajo de la Asociación para garantizar el manejo financiero y un proceso de desarrollo transformador sostenible y un encargado de la cartera de créditos, que vigila, asesora y registra contablemente las transacciones.

La Junta Directiva, continúa reuniéndose cada 15 días, para dar continuidad a aspectos de funcionamiento de la Asociación, programáticos, administrativos y financieros, coordinada y asesorada por el personal contratado, en la toma de decisiones, que a su vez recibe asesoría técnica de un Trabajador Social que supervisa los PDA el área metropolitana por parte de VMG.

La sostenibilidad social de la –ASDESAC- para Visión Mundial, se fundamenta en la organización, representación y participación de la población en los diferentes niveles de acción, la existencia de capacidades individuales que se fortalecieron en líderes comunitarios durante su participación en el PDA.

Los líderes continúan sus esfuerzos en la Junta Directiva, para mantener el interés en su organización y fortalecer su imagen institucional a través de actividades de desarrollo dirigidas a la niñez, sus familias y comunidades.

Cada comunidad está dividida para su participación en sectores, que cuentan con un representante, quienes forman parte de la red de apoyo del PDA, algunos de ellos integran COCODES y comités locales y otros fueron electos en Asamblea General para integrar la Junta Directiva de la Asociación, para lograr representatividad de las comunidades a través de los líderes comunitarios. Existe además la apertura de las familias para continuar participando como miembros de la Asamblea General de la Asociación en quienes descansa la continuidad de las actitudes y habilidades adquiridas.

La sostenibilidad económica se traduce en la capacidad de la Asociación para la gestión y negociación financiera de la Junta Directiva, el capital propio que se formó con las aportaciones año con año de los comunitarios y por la rentabilidad de sus actividades a mayor escala.

Durante el período de apoyo financiero de VMG al PDA, la Asociación recibió en calidad de préstamo, la cantidad de Q. 116, 380.00 con los que inició una cartera de créditos dirigida a pequeños comerciantes, agricultores y artesanos que deseaban capitalizarse para invertir en sus pequeños negocios productivos. “Este monto fue devuelto a VMG y el capital propio de la Asociación después de 7 años de trabajar en este tema llegó a sumar Q. 400, 500.00, invertidos en esta cartera de créditos que tiene una morosidad del 3%, una disponibilidad de efectivo en cuenta bancaria del 12% sobre el capital y un ingreso promedio mensual de Q. 7,500.00”³, que le permite mantener su funcionamiento administrativo, mantenimiento a la infraestructura física y equipo de cómputo y de oficina y continuar apoyando con pequeños créditos a las familias que cumplen con los requisitos de nivel de vulnerabilidad socio-económica leve o moderada que evalúa a través de un estudio socio económico y de preinversión de la unidad productiva. Para otorgar los créditos, la Asociación cuenta con un Reglamento de Otorgamiento, que fue elaborado con el apoyo técnico de un economista del equipo multidisciplinario de VMG.

³ Asociación de Desarrollo Sacsuy ASDESAC, Plan de sostenibilidad,. año 2006, Pág. 11.

La Asociación de Desarrollo Sacsuy ejecuta su actividad crediticia otorgando créditos a grupos organizados de mujeres, llamados bancos comunales o grupos solidarios. También otorga créditos individuales con montos mínimos de Q. 1, 000.00 según el valor de la garantía o capacidad de pago evidenciada en el estudio socio-económico del solicitante. La Asociación otorga un promedio de 10 créditos mensuales por un monto mensual de Q. 30,000.00. Anualmente beneficia alrededor de cien personas y las solicitudes de crédito siguen aumentando pero no logra cubrir las por no contar con mayores recursos económicos. Estratégicamente la Junta Directiva se propone centralizar sus acciones crediticias en las comunidades, Sacsuy, Cerro Alto, Montufar y sus caseríos para optimizar los costos de operación y los beneficios a todas las comunidades asociadas.

La -ASDESAC- en su proceso inicial de sostenibilidad, también cuenta con una infraestructura comunitaria donde funciona su sede por tiempo indefinido, en donde, como medida de seguridad invirtió en el refuerzo de paredes, ventanas y puertas, también cuenta con una caja fuerte para el resguardo de pequeños montos en efectivo y efectúa el back up de seguridad de la información almacenada en cada computadora. Posee en propiedad un terreno de 80 x 40 metros cuadrados, que recibió en calidad de donación de un terrateniente del lugar, cuyo uso futuro definirá en conjunto con las comunidades.

La ASDESAC administra una academia de bordados en la que apoya económicamente para su funcionamiento y sostenibilidad con el 50% del costo administrativo que equivale a Q. 1,500.00 mensuales, para desarrollar habilidades y destrezas para la formación ocupacional y para la vida de un promedio anual de 35 mujeres de la comunidad que se reúnen con la visión de comercializar sus productos. Las mujeres aportan Q. 25.00 mensuales y los materiales que requieren, la Asociación las apoya a través de un contrato de arrendamiento con el propietario del local donde funciona la academia y paga los honorarios de la maestra de los cursos. Estos cursos no están certificados por el Ministerio de Educación, pero es parte de la gestión que hace la Asociación para el año 2008.

La Asociación, subsidia el 50 % de los costos de operación del funcionamiento de una clínica dental comunitaria y los pacientes con el pago del servicio complementan el otro 50%, funciona en la sede de la ASDESAC, inició la atención a la comunidad con apoyo de VMG, que les donó el equipo y mobiliario. Los pacientes son atendidos por un Odontólogo que es remunerado por la Asociación, que aporta el pago de los servicios de energía eléctrica y agua así como la compra de los materiales necesarios. Actualmente no reporta pérdidas ni ganancias pero es un servicio sostenible dentro de la aldea.

En la clínica se realizan extracciones de piezas dentales, rellenos, limpieza dental y colocación de prótesis a un promedio mensual de 25 pacientes, en su mayoría adultos.

Para la sostenibilidad ecológica, promueve también la utilización racional de los recursos naturales asegurando su existencia para las futuras generaciones; la sostenibilidad integral incorpora la dimensión espiritual de Jesucristo como presencia con esperanza y como convicción articulada permanente en todo el que hacer de las actividades del PDA.

La Asociación, apoya económicamente a cuatro jóvenes comunitarios para concluir en el año 2008 sus estudios del nivel de educación secundaria o básica.

Como seguimiento a los aspectos programáticos, la Asociación continúa coordinando actividades con los diferentes grupos organizados con los que ha establecido relación durante la vida del PDA, fortalece alianzas estratégicas en la ejecución de actividades de beneficio comunal y enfoca sus esfuerzos en la búsqueda de la sostenibilidad a través de la administración de la cartera de créditos, las utilidades las reinvierte en su sostenibilidad económica y como soporte a las actividades comunitarias.

CAPÍTULO 3

ANÁLISIS Y REFLEXIÓN DE LA EXPERIENCIA

3.1 Análisis y Reflexión

La experiencia se realizó en una aldea, de un municipio del departamento de Guatemala, con referencia a su Asociación de desarrollo local legalmente constituida, y su relación con una ONG internacional con presencia a nivel nacional, que promueve el desarrollo comunitario, partiendo de la atención de la niñez, y que responde a políticas, normas y lineamientos aplicados a nivel mundial.

El modelo de acompañamiento institucional de VMG, se analiza en su aplicación en un área rural, con una población en su mayoría indígena y una problemática socio-económica definida por la carencia de satisfactores a sus necesidades.

Visión Mundial Guatemala se caracteriza porque en su promoción del desarrollo, a diferencia de la mayoría de ONG que tienen presencia en el país, incluye como eje transversal de sus acciones, la lectura, análisis y reflexión de la Biblia, su enfoque está orientado al cambio de actitud de la población frente a su problemática y facilita su organización y participación en este proceso.

Hace una contribución de millones de quetzales anualmente, a través de las asociaciones de desarrollo local, para la ejecución de programas, proyectos y actividades de alivio a los efectos de la pobreza.

Visión Mundial Guatemala contrata equipos multidisciplinarios y con alto nivel profesional, con enfoque social y amor por la humanidad, el ritmo de trabajo institucional busca responder a estándares de calidad esperados, aplica tecnología actualizada y ofrece oportunidades de superación personal y colectiva a quienes se involucran en los procesos, lo que se traduce en impactos en las comunidades pobres del país. Al inicio, promovió la integración a los equipos de

trabajo de personas que profesan la fe cristiana evangélica, este criterio fue ampliándose progresivamente, respetando la legislación laboral vigente, la declaración de la ínter confesionalidad de la organización, dando oportunidades a la participación multidisciplinaria y actualmente está abierto el ingreso de personas que profesan diferentes religiones, pero que dan testimonio de la fe cristiana, lo que la convierte en una institución ecuménica.

La asistencia técnica y financiera que VMG se compromete a proporcionar a las asociaciones de desarrollo local, responde a una proyección de permanencia institucional en las áreas seleccionadas, y se da en forma ascendente durante un período aproximado de 15 años, en los que se van cumpliendo las 3 etapas del proceso de trabajo en el modelo de acompañamiento de la Institución, que deja al final un liderazgo comprometido con el desarrollo de sus comunidades, pero cuando los procesos se han conducido de forma inadecuada por el personal operativo, dejan sentimientos de frustración y una problemática de liderazgo en las comunidades.

El proceso de acompañamiento institucional, se ve afectado positiva o negativamente por factores externos e internos de VMG y las asociaciones de desarrollo local, entre los cuales cabe destacar: las circunstancias socio políticas internacionales y del país, que inciden en la forma de aplicación de las estrategias organizacionales y la respuesta de la población, la captación, y canalización de los recursos financieros internacionales, que determinan el monto total asignado por Visión Mundial Internacional a la oficina en Guatemala, la rotación de personas en los cargos directivos, administrativos y operativos tanto a nivel internacional como nacional y dentro de los miembros de las juntas directivas de la comunidad, que pasa, cada cierto período de tiempo por procesos de adaptación para dar seguimiento a lo que cada uno, desde su rol evalúa conveniente, pertinente y de respuesta al impacto de la misión y la visión institucional y comunitaria.

La ASDESAC recibió de VMG recursos para beneficiar directamente a 600 niños al inicio, hasta un máximo de 1650 durante más de 15 años y de acuerdo a los datos que se reportan en la evaluación de impacto al finalizar el ciclo de apoyo

institucional, la población infantil, sus familias y las comunidades que participaron en el proceso, tuvieron cambios en su nivel de vida, pero que no superaron en su totalidad los efectos de la pobreza porque los recursos no fueron suficientes para ello, sin embargo los líderes comunitarios siguen esforzándose en forma organizada por gestionar y promover el desarrollo de las nuevas generaciones, contando para ello con la experiencia y la formación que les dejó como aporte VMG.

En el proceso de desarrollo comunitario, el concepto institucional aplicado y su proceso de ampliación sobre desarrollo, definió el énfasis histórico, en la asesoría técnica, atención y abordaje de las necesidades comunitarias. VMG como institución ha acumulado experiencia en el trabajo conjunto con las asociaciones de desarrollo local, orientado a la promoción humana y hacia el desarrollo transformador sostenible integral, que ha sido reconocido, le ha dado buena imagen, confiabilidad y prestigio internacional, nacional y comunitario.

Los miembros de las familias en las comunidades han tenido protagonismo en las acciones sectoriales y ejecución de las actividades promovidas por la Asociación de desarrollo local a través del PDA, bajo la supervisión cercana de personal técnico de VMG donde ha jugado un papel importante la intervención profesional de la Trabajadora Social, en representación de la Institución, quien por su formación académica y profesional, posee las herramientas técnicas y competencias para dar el acompañamiento en este proceso de trabajo, ejerciendo su rol de gerencia y asesoría, cercana, proporcionado, especialmente al recurso humano del proyecto y a los líderes comunitarios representados en las juntas directivas comunitarias.

Las familias de las comunidades participan en el PDA a través de la inscripción de sus niños y niñas en el sistema de patrocinio y han sido receptoras de beneficios directos e indirectos. Las familias no patrocinadas participan de los beneficios comunitarios generales. VMG promueve procesos de desarrollo sostenible en la ejecución de los proyectos, pero en la operativización de las acciones del PDA, las familias se convierten en receptores pasivos de los beneficios, por la premura de

tiempo con que se realizan y por la falta de claridad e identificación de los miembros de los equipos con el enfoque de desarrollo institucional.

La sostenibilidad económica, social, política, ecológica y espiritual de las juntas directivas, al final del ciclo de atención de VMG en las áreas geográficas atendidas se ve limitada por la falta de competencias técnicas de sus miembros para dirigir la continuidad de las acciones, en el caso de la ASDESAC, como seguimiento del modelo institucional, contrató personal técnico del nivel medio que respeta su autoridad real, pero que reconoce igualmente el desconocimiento que tienen para la gerencia del PDA, por lo que la toma de decisiones comunitaria, se reduce a asumir las recomendaciones o sugerencias del personal contratado.

3.2 Lecciones Aprendidas

El diseño de investigación es esencial para la realización de un trabajo científico, ético y sistemático. Es una guía metodológica de trabajo que orienta las acciones y permite, con flexibilidad, mejorar la calidad del mismo. La asesoría profesional del Instituto de Investigaciones del Área de Trabajos de Graduación de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, representa el apoyo, acompañamiento y supervisión del proceso de investigación, que valida la práctica de la misma, que es enriquecida por la experiencia del investigador, que amplía sus capacidades personales y profesionales.

El proceso de investigación requiere de la responsabilidad, disciplina, dedicación y perseverancia del investigador y la asignación de tiempo justo y necesario para aplicar cada paso del método de investigación seleccionado. Los documentos elaborados por los graduandos de la Escuela de Trabajo Social, constituyen una rica fuente de información de referencia para fundamentar futuras experiencias profesionales e institucionales.

Es necesaria la sistematización institucional y comunitaria de los procesos de trabajo comunitario, como parte del desarrollo transformador sostenible promovido y

facilitado en las áreas atendidas, para documentar los pasos realizados y sus resultados, así como para realimentar la praxis con la teoría formulada a través de la misma experiencia de la población y de los profesionales que participan en estos procesos.

Los miembros de las familias, por sus condiciones de pobreza, no tienen acceso a niveles superiores de educación, pero no por ello desconocen su problemática y las alternativas de solución.

Las asociaciones de desarrollo local, pueden lograr su sostenibilidad cuando el liderazgo comunitario desarrolla sus competencias individuales y colectivas, tiene identidad comunitaria y con las necesidades de la población a quien representa.

Los equipos multidisciplinarios pueden hacer aportes significativos en el desarrollo de las comunidades y del país, si aprovechan los espacios institucionales para la aplicación de sus conocimientos profesionales y manifiestan un desempeño ético responsable que responda a las necesidades de la población mayoritaria.

Las instituciones internacionales y nacionales dedicadas al desarrollo comunitario, a pesar de sus propias limitaciones, contribuyen significativamente en el combate de la pobreza y alivio a sus efectos en la población, participando en el proceso de desarrollo socio-económico de Guatemala.

CAPÍTULO 4

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN METODOLÓGICA

El desarrollo de la comunidad es un método específico de Trabajo Social, que puede también ser adoptado o apoyado por otros profesionales de las ciencias sociales, que intentan hacer importantes aportes teóricos y prácticos con sus investigaciones y experiencias en beneficio de la población mayoritaria del país.

Es por ello que, entendiéndolo como método, es un conjunto de pasos predeterminados que aplicados en forma secuencial permiten alcanzar un fin, la sistematización de la experiencia sobre el análisis del proceso de desarrollo sostenible de la Asociación de Desarrollo Sacsuy, se orienta a la formulación de una propuesta para implementar cambios en la metodología de abordaje profesional en apoyo a ese proceso.

Durante el ciclo de presencia institucional de VMG, el apoyo técnico profesional que se brindó al equipo de trabajo comunitario, que acompañó a la Asociación de Desarrollo Local en los programas de desarrollo de área, respondió a una metodología coherente con el método de intervención profesional del trabajador social en el desarrollo de la comunidad, lo que se refleja en el resumen cronológico que marca las etapas de investigación, diagnóstico, planificación, ejecución y evaluación. (Ver anexo 4).

En cada una de las etapas, se realizaron las actividades definidas en un modelo de acompañamiento y de acuerdo con la estrategia organizacional de VMG, no obstante la práctica en cada comunidad presenta situaciones específicas, por lo que la propuesta se hace con referencia a lo particular, pero de aplicación general en ese proceso de intervención profesional e institucional en las comunidades. En la etapa de investigación preliminar, la propuesta orienta a considerar la realización de un análisis profesional multidisciplinario, para la concentración y redistribución de la cobertura institucional de Visión Guatemala nivel nacional, que la confronte con el

mapa de pobreza del país, teniendo como referencia sus valores centrales, que se identifican con el compromiso de trabajar con los más pobres, valorando a la persona humana como creación de Dios, con la transparencia y mayordomía de los recursos, en una posición de apoyo y actitud de colaboración con otras instituciones para promover la transformación de las condiciones de vida de las comunidades a partir de la atención y revaloración de la niñez.

Por la trayectoria, experiencia de trabajo en desarrollo comunitario, imagen internacional y nacional reconocida, así como el prestigio y posicionamiento comunitario e institucional de VMG, se propone que en la inmersión a las comunidades, adicionalmente, se considere paralelo a la investigación preliminar de la comunidad, la ejecución de actividades que resuelvan las necesidades urgentes consideradas por la misma comunidad, con el propósito de minimizar los efectos de la pobreza, promover desde el principio el enfoque de desarrollo transformador sostenible, así como de identificar el liderazgo idóneo para la elaboración del convenio de participación en la ejecución del PDA. Incluir la participación activa de los miembros de la comunidad en la elaboración conjunta con los equipos técnicos del diagnóstico y la línea base comunitaria, en un proceso sencillo y práctico de enseñanza-aprendizaje continuo de empoderamiento comunitario.

En la etapa de planificación, es importante considerar y respetar el análisis de la problemática y sus alternativas de solución, dando oportunidad de participación comunitaria, promovida por su organización representativa y legitimada por las comunidades. Es necesario que la organización comunitaria que va renovando miembros, cada 2 años, durante 10 años, involucre como mínimo al liderazgo juvenil de tres generaciones en actividades de incidencia comunitaria y que los miembros de las asociaciones de desarrollo local desarrollen las competencias para la elaboración de los perfiles de su propia planificación y del manejo de la ejecución programática y presupuestaria, para garantizar su sostenibilidad al finalizar el ciclo de apoyo institucional.

En la etapa de ejecución es necesario valorar el proceso de capacitación constante del liderazgo que es renovado periódicamente, en las juntas directivas de las asociaciones y de toda la red de apoyo que la conforma, promover la sistematización de las acciones para la revisión constante de los procesos operativos y su realimentación, para hacer los cambios pertinentes y oportunos. En esta etapa, la comunidad debe empoderarse en el acompañamiento institucional temporal, pero que ofrece una oportunidad a largo plazo, de formación de sus miembros para promover el desarrollo comunitario sostenible.

En la etapa de evaluación se propone incluir las evaluaciones de medio término, o mediano plazo, cada 5 años y una de cierre que coincida con la fase final del ciclo del apoyo institucional de VMG para la ejecución del PDA y en la que se termina el convenio de apoyo financiero y técnico, siendo de trascendencia para la vida de la comunidad, que durante todo el proceso, se devuelvan los resultados de estas evaluaciones a la población y al retirarse la Institución, se entreguen los activos acumulados por la Asociación, a la comunidad a través del liderazgo representativo y se promueva la tutelaridad de otras instituciones que den continuidad al apoyo técnico para la gestión de nuevos procesos de diagnóstico, planificación, ejecución y evaluación.

Es importante que los miembros de las juntas directivas, durante todo el ciclo de apoyo institucional, sean capacitados y se garantice el desarrollo de sus competencias en el manejo administrativo del PDA y en las responsabilidades en aspectos legales y fiscales a los que deben dar respuesta durante la vida activa de las asociaciones.

CONCLUSIONES

1. El desarrollo de la comunidad es un tema de interés social, multidisciplinario e interinstitucional, en el que deben involucrarse tanto las ONG como las instituciones de gobierno, con el apoyo de profesionales del Trabajo Social, para lograr el Desarrollo Social Sostenible, con organización y participación de las poblaciones como sujetos y objetos de las acciones del desarrollo.

2. Visión Mundial Guatemala, a diferencia de otras ONG que tienen presencia en el país, incluye como eje transversal, en su estrategia de promoción del Desarrollo Transformador Sostenible de las comunidades, la lectura, análisis y reflexión de la Biblia, orientado al cambio de actitud de la población en la solución de su problemática.

3. El apoyo técnico y financiero de Visión Mundial Guatemala en el largo plazo, a la asociación de desarrollo Sacsuy, -ASDESAC- ha permitido, su sostenibilidad social, económica, política y espiritual para dar seguimiento en alianza estratégica con otras instituciones gubernamentales y no gubernamentales, a las acciones de desarrollo transformador, en beneficio de la población de las comunidades que la integran.

4. El proceso metodológico de intervención institucional de Visión Mundial Guatemala, corresponde al método de Trabajo Social del Desarrollo de la Comunidad y es gerenciado, por Trabajadoras Sociales en la dirección nacional de la Institución y en la ejecución operativa de las acciones en las comunidades, lo que ha contribuido a superar, modificar y mejorar la calidad y orientación de la estrategia organizacional y enfoque de desarrollo de la misma.

5. Los miembros de las familias, en las comunidades atendidas por la -ASDESAC- han tenido protagonismo en las acciones de desarrollo y han fortalecido el liderazgo comunitario, han sido asesorados y acompañados por un equipo de personas con formación académica, que sin embargo les han sustituido en su rol como administradores de los recursos institucionales que han gestionado, porque no han

superado en la práctica la necesidad de conocimientos para ejercerlo y asumir la responsabilidad y el desafío constante de elevar sus competencias individuales.

6. La sistematización de los procesos de desarrollo de la comunidad, es una necesidad que debe implementarse por todos los trabajadores sociales que tienen intervención profesional en instituciones dedicadas al desarrollo, para contribuir significativamente al combate de la pobreza, y enriquecer la acción –reflexión- acción en la aplicación del método, en beneficio de la población mayoritaria del país.

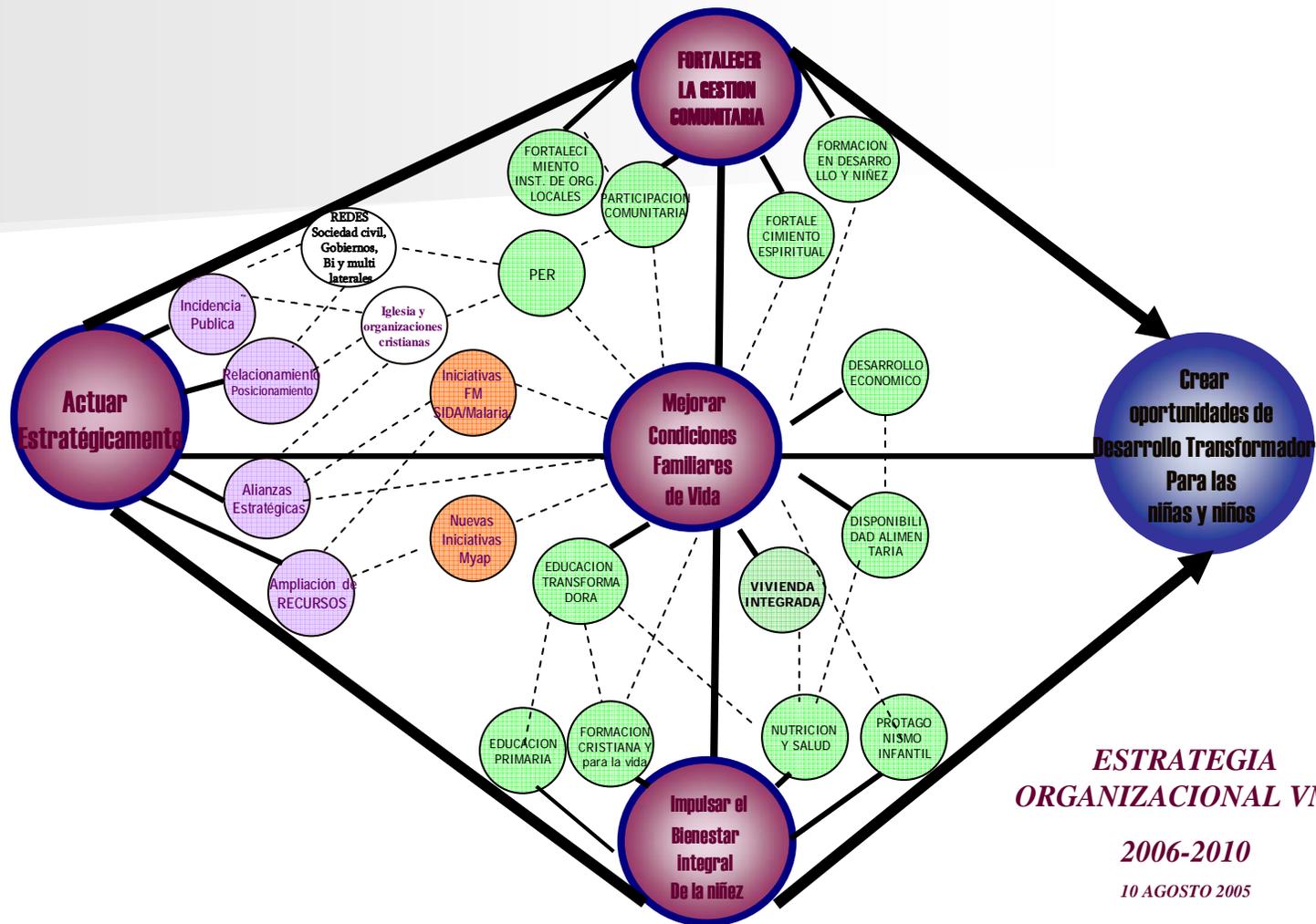
BIBLIOGRAFÍA

1. Ander-Egg, Ezequiel. Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad, Editorial Lumen –Humanitas, Buenos Aires Argentina, 33ª edición, 1998.
2. Asociación de Desarrollo Sacsuy, Diagnóstico ASDESAC 2006, Folleto Impreso, Guatemala, 2006.
3. Cifuentes Gil, Rosa María. “La Sistematización de la Práctica del Trabajo Social, Lumen Humanitas, Viamonte, Buenos Aires, 1674.
4. Departamento de Prácticas Estudiantiles en la Comunidad y Experiencias Docentes –PECED- Facultad de Ciencias Económicas, USAC, “Técnicas de Investigación Documental”, Guatemala, Octubre 1984.
5. Equipo de Recursos para el Desarrollo, Word Visión Internacional, “Lineamientos Provisionales para Iniciar Nuevos PDAs. Lineamientos LEAP Suplementarios, para la Evaluación y Diseño de PDAs, S/P, Marzo 2006.
6. García, Donald, “HISTORIA DE ASDESAC”, Proyecto de Desarrollo de Área Sacsuy, año 2001.
7. García Noval, Ana Maria, ¿Cómo y cuando surge la Sistematización? Área de Trabajos de Graduación, Instituto de Investigaciones, Escuela de Trabajo Social USAC. Guatemala, 2006.
8. Instituto Nacional de Estadística, Cuadro C01- Promedio de Personas por Hogar, y Hogares con Personas con Alguna Discapacidad Según Departamento, Municipio, Lar Poblado, Censo 2002:XI de Población y VI de Habitación. Guatemala año 2002.

9. Jara, Oscar, “¿Cómo sistematizar?” Una propuesta en cinco tiempos, Centro de Estudios y Publicaciones Alforja, San José de Costa Rica, 1994.
10. Larios Juan Manuel, Breve Historia de la Villa De San Juan Sacatepéquez, Guatemala, Junio 2005, Pág. 27.
11. Las líneas de Investigación con sus Respectivos Ejes Temáticos para Elaborar Diseño de Tesis”, Área de Tesis, Instituto de Investigaciones Ángela Ayala, Escuela de Trabajo Social, Universidad de San Carlos de Guatemala. S/Fecha.
12. Municipalidad del Municipio de San Juan Sacatepéquez, “Monografía Villa de San Juan Sácatepequez, Municipio del Departamento de Guatemala”. Guatemala, 2005.
13. Myers, Bryant L., “Caminar con los Pobres” Manual Teórico - Práctico de Desarrollo Transformador, Kairos Ediciones, Buenos Aires, año 2002.
14. Proyecto de Desarrollo de Área Sacsuy, “Consolidado de la Línea Basal Aldea Sacsuy, municipio de San Juan Sácatepequez”, Guatemala, 1997.
15. Proyecto de Desarrollo de Área Sacsuy, Plan Gerencial Año Fiscal 1996-2000 Sacsuy, San Juan Sácatepequez, Guatemala, 1996.
16. Proyecto de Desarrollo de Área Sacsuy, “Propuesta de Sostenibilidad Asociación Sacsuy, San Juan Sácatepequez, 2006”, Folleto Impreso, Guatemala, 2006.
17. Repetto, Fabián, La gerencia social ante los nuevos retos del desarrollo social en América Latina, INAP, Guatemala, marzo 2005.
18. Unidad de Monitoreo y Evaluación, Informe de Evaluación de Medición de Indicadores de Desarrollo Transformador -IDT- Aldea Sacsuy, Visión Mundial Guatemala, Guatemala.

19. Visión Mundial Guatemala, Estrategia de Proyectos de Desarrollo de Área (PDA) Folleto Impreso, Guatemala, Febrero 2001.
20. Visión Mundial Guatemala, “Nuestro Caminar en 30 años”, Folleto Impreso, Año 2005.
21. Visión Mundial Guatemala, Marco del Desarrollo Transformador, Folleto Impreso, Guatemala, Enero 2005.
22. Visión Mundial Guatemala, Modelo de Acompañamiento Operativo, Folleto Impreso, Guatemala 2006.
23. Visión Mundial Guatemala, “Memoria de Labores año 2005, Vida Plena para las Niñas y Niños”, Folleto Impreso, Guatemala, 2005.
24. Visión Mundial Guatemala, “Reseña Histórica de la Labor de Visión Mundial Guatemala, Folleto Impreso, Guatemala, Año 2005.

ANEXOS



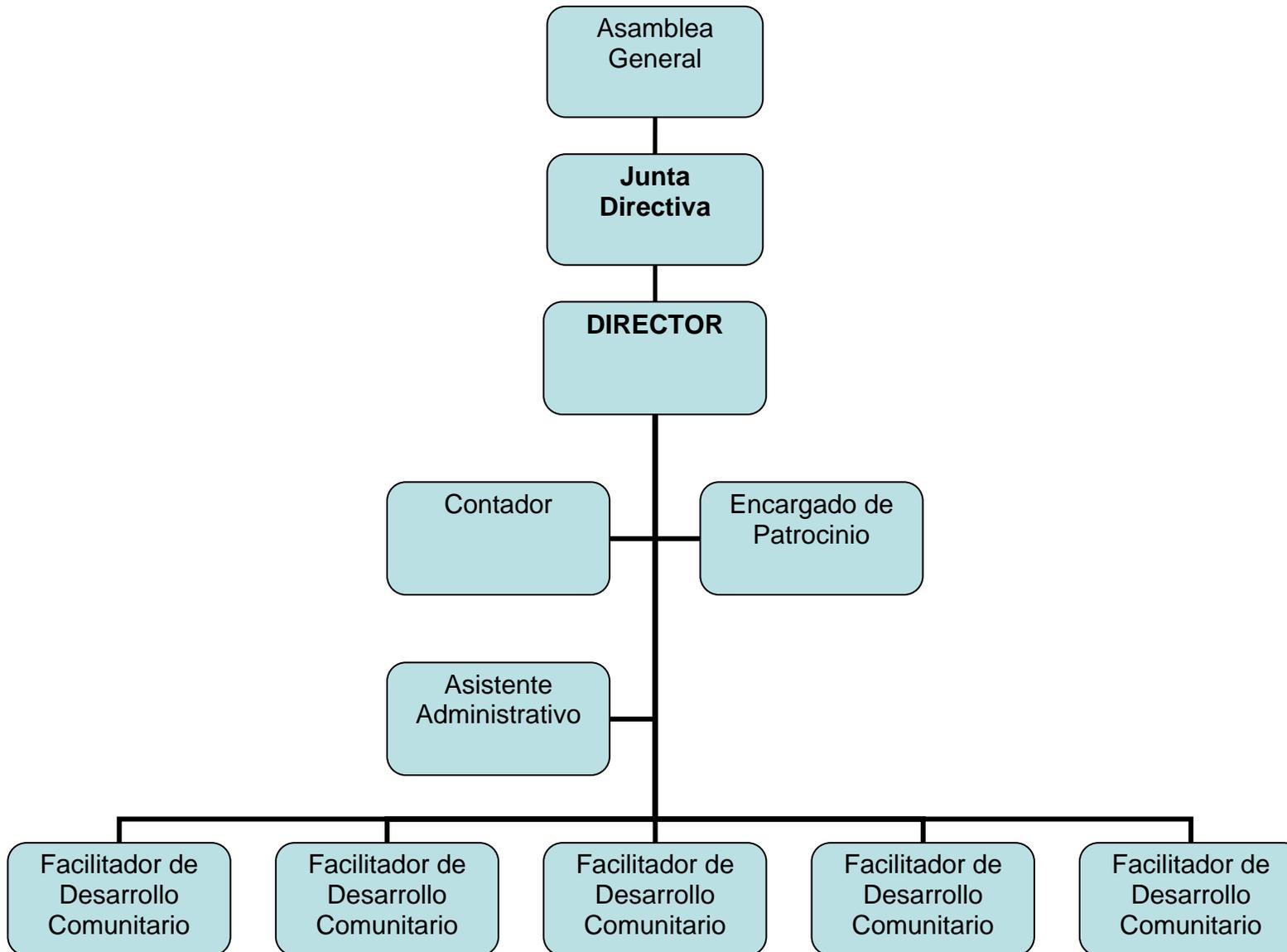
ESTRATEGIA ORGANIZACIONAL VMG

2006-2010

10 AGOSTO 2005

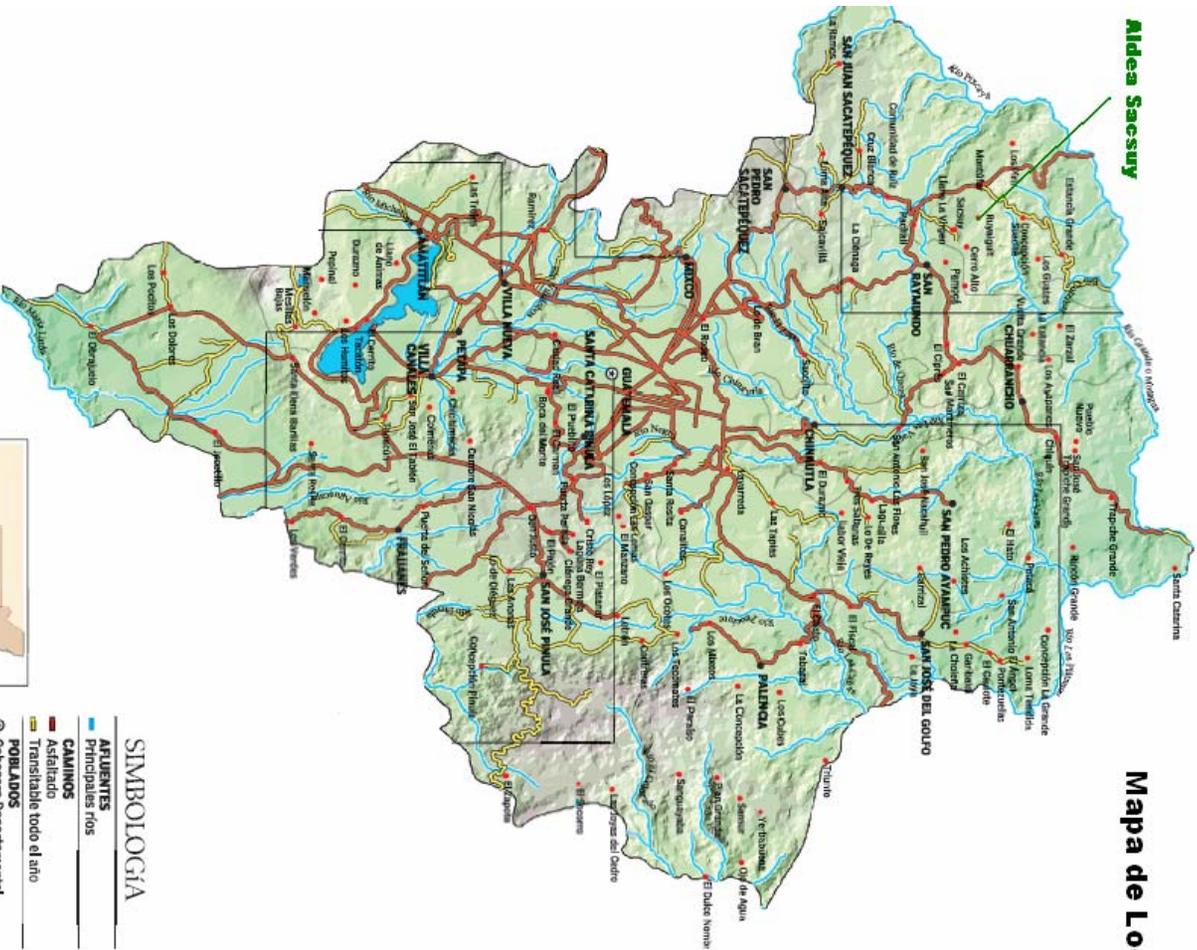
ANEXO 1

ESTRUCTURA DE UN PROGRAMA DE DESARROLLO DE AREA



Aldes Saesuy

Mapa de Localización



- SIMBOLOGIA**
- **AFUENTES**
 - Principales ríos
 - CAMINOS**
 - Asfaltado
 - Transitabile todo el año
 - POBLADOS**
 - Cabecera Departamental
 - Municipios
 - Comandados
 - Límites municipales



ANEXO 4

RESUMEN CRONOLÓGICO

AÑOS	ETAPAS DEL PROCESO DE TRABAJO	ACTIVIDADES	TIPO DE APOYO Y ENFOQUE DE DESARROLLO	ROL DE VMG
1976-1980	PRIMERA ETAPA Inmersión a la Comunidad	Identificación del área geopolítica investigación Institucional Autodiagnóstico Comunitario y establecimiento de la línea base	Apoyo de proyectos de cuidado al niño y su familia, emergencia y rehabilitación como resultado del terremoto de 1976 con enfoque predominantemente asistencial	Coadministrar los proyectos y proveer el 100% de financiamiento
		Fortalecimiento de la organización y participación comunitaria	Apoyo de proyectos de atención al niño y su familia, fortalecimiento de la organización comunitaria y desarrollo de programas de salud, educación formal y no formal y de educación cristiana con enfoque de desarrollo	Coadministrar los proyectos, dar capacitación y proveer el 100% de financiamiento
1995	SEGUNDA ETAPA Planificación	Formulación de		

planes a corto y Apoyo a proyectos Asesoría y
comunitarios de capacitación social

AÑOS	ETAPAS DEL PROCESO DE TRABAJO	ACTIVIDADES	TIPO DE APOYO Y ENFOQUE DE DESARROLLO	ROL DE VMG
		largo plazo	salud, educación incluyendo educación cristiana, de emergencia y rehabilitación con enfoques de desarrollo integral al inicio y de desarrollo transformador sostenible al finalizar el periodo.	y técnica en los programas y en la administración del proyecto, financiamiento en 90%, 70% del presupuesto total.
		Legalización de la Asociación de Desarrollo del área	Apoyo a la asociación legalmente constituida y al PDA, Promoción de enfoque de desarrollo transformador sostenible.	Asesoría, capacitación, monitoreo y evaluación. Financiamiento parcial (60% del presupuesto total).
1995-2003	TERCERA ETAPA (10 años promedio) Ejecución del Proceso de Desarrollo Comunitario	Planificación Operativa anual	Se experimento con el Proyecto regional de cobertura departamental a través de asociaciones de desarrollo legalmente constituidas, con	Asesoría, capacitación, monitoreo y evaluación, participación en la junta directiva regional, acompañamiento y

Ejecución y
evaluación de

AÑOS	ETAPAS DEL PROCESO DE TRABAJO	ACTIVIDADES	TIPO DE APOYO Y ENFOQUE DE DESARROLLO	ROL DE VMG
		proyectos	enfoque de desarrollo	alianzas estratégicas con otras instituciones, financiamiento promedio del 50% del presupuesto total.
		Búsqueda de sostenibilidad integral	transformador sostenible, apoyando acciones de educación transformadora,	
		Evaluación de impacto	protección de la niñez, desarrollo espiritual, salud y nutrición, VIH-SIDA, desarrollo económico, prevención, emergencia y rehabilitación.	
2003-2006	CUARTA ETAPA (3 años promedio) Cierre del PDA	Finalización del apoyo financiero de Visión Mundial. Asesoría técnico administrativa post-cierre	Reducción progresiva del apoyo financiero	Asesoría, capacitación, monitoreo y evaluación, acompañamiento y alianzas estratégicas con otras instituciones, financiamiento promedio del 50% del presupuesto total.

AÑOS	ETAPAS DEL PROCESO DE TRABAJO	ACTIVIDADES	TIPO DE APOYO Y ENFOQUE DE DESARROLLO	ROL DE VMG
2007	QUINTA ETAPA Sostenibilidad de la Asociación de Desarrollo	Gestión Comunitaria	Elaboración y gestión de financiamiento para proyectos de seguimiento y apoyo comunitario.	Asesoría eventual en el proceso de ejecución del proyecto de sostenibilidad de la asociación. Retiro total del apoyo financiero